CHAMBERLAIN®



Einbau- und Bedienungsanleitung
Rollladengurtantrieb WPD45UP-05

Installation and operating instructions
Roller shutter belt drive WPD45UP-05

Notice de montage et de commande
Entraînement de sangles de volets roulants WPD45UP-05

Montage- en bedieningsaanwijzingen
Rolluikbandaandrijving WPD45UP-05

Chamberlain GmbH
Alfred-Nobel-Strasse 4
D 66793 Saarwellingen

web www.chamberlain.eu
e-mail diy@chamberlain.eu

W1-704024C

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde...

Diese Anleitung...

...beschreibt Ihnen den Einbau und die Bedienung Ihres Rollladengurtantriebs.



Bitte lesen Sie diese Anleitung vollständig durch. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, bevor Sie mit den Arbeiten beginnen.

Bitte bewahren Sie diese Anleitung auf.

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung und der Sicherheitshinweise entstehen, erlischt die Garantie. Für Folgeschäden, die daraus resultieren, übernehmen wir keine Haftung.

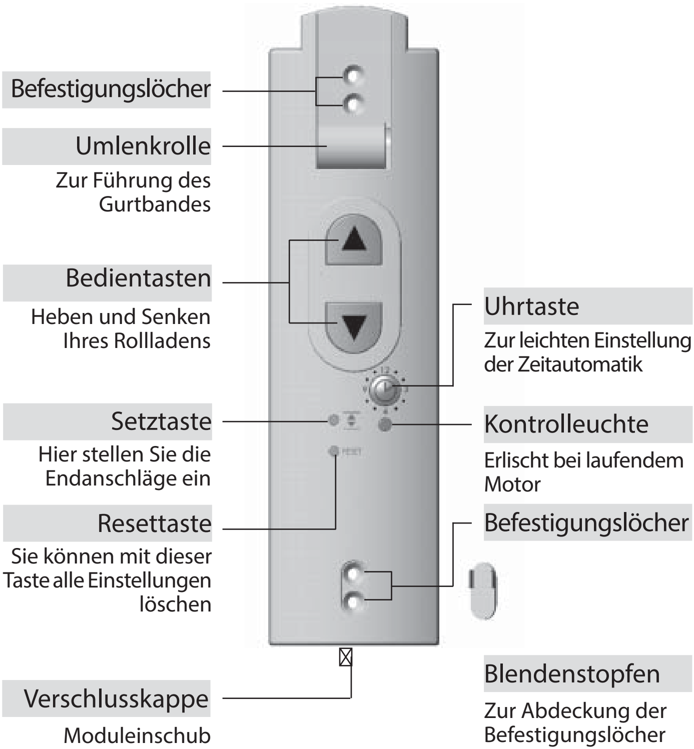
CE-Zeichen und Konformität

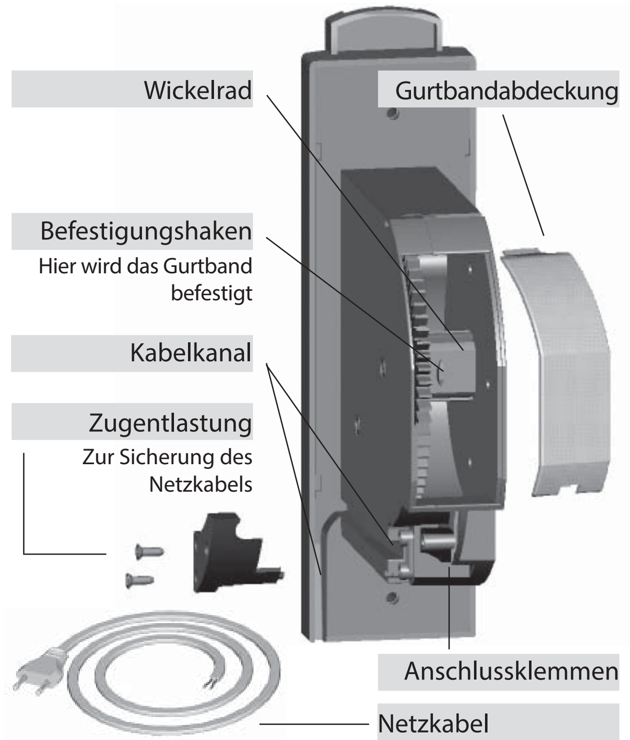
Der Chamberlain PowerDrive Rollladengurtantrieb WPD45UP erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien.

Die Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

Inhaltsverzeichnis

i Lernen Sie Ihren neuen Rollladenantrieb kennen/Gesamtansicht





Zeichenerklärung

Hier geht es um Ihre Sicherheit.
Beachten und befolgen Sie bitte alle so gekennzeichneten Hinweise.

Lebensgefahr durch Stromschlag.
Dieses Zeichen weist Sie auf Gefahren bei Arbeiten an elektrischen Anschlüssen, Bauteilen etc. hin.

Es fordert Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz von Gesundheit und Leben der betroffenen Person.

HINWEIS/WICHTIG

Auf diese Weise machen wir Sie auf weitere, für die einwandfreie Funktion, wichtige Inhalte aufmerksam.

Richtige Verwendung Ihres Rollladenantriebes

Verwenden Sie den Rollladenantrieb nur zum Heben und Senken von Rollläden mit Gurtband.

Einsatzbedingungen:

- Betreiben Sie den Rollladenantrieb nur in trockenen Räumen.
- Am Einbauort muß eine 230 V - Steckdose oder eine festverlegte Anschlussleitung mit bauseitiger Freischaltvorrichtung (Sicherung) vorhanden sein.
- Der Rollladen muß sich leichtgängig heben und senken lassen. Er darf nicht klemmen.
- Die Auflagefläche für den Rollladenantrieb muß eben sein.

Zulässige Rollladen-Gurtbreiten

Typ: WPD45UP
Standardgurtband 23 mm

Gurtstärke	max. Gurtlänge
1,5 mm	5,2 m
1,3 mm	6,2 m
1,0 mm	7,6 m

WICHTIG
Verwenden Sie nur Gurtbänder in den zulässigen Längen. Werden längere Gurtbänder eingezogen, kann das zur Beschädigung des Antriebes führen.

Wichtige Hinweise zu Ihrer Sicherheit

Sicherheitshinweise

Bei Arbeiten an elektrischen Anlagen besteht Lebensgefahr durch Stromschlag.

Die folgenden Arbeiten dürfen nur von einer zugelassenen Elektrofachkraft ausgeführt werden:

- Anschluss eines Netzkabels mit Stecker.
- Die Installation einer Steckdose bzw. der Festanschluss des Rollladenantriebs ohne Stecker, falls erforderlich.

  Beachten Sie dazu die Vorschriften des VDE und des örtlichen Netzbetreibers.

HINWEIS
Prüfen Sie vor dem Einbau den Rollladenantrieb auf Unversehrtheit.

Der Einsatz defekter Geräte kann zur Gefährdung von Personen und zu Sachschäden führen (Stromschlag, Kurzschluß). Verwenden sie daher niemals defekte oder beschädigte Geräte.

Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an unseren Kundendienst.

WICHTIG
Führen Sie alle Arbeiten, besonders Einbau- und Reparaturarbeiten, immer im spannungslosen Zustand aus.

Nur Originalteile des Herstellers verwenden

Alle Reparaturen am Rollladenantrieb dürfen nur vom autorisierten Kundendienst durchgeführt werden.

WICHTIG
Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile des Herstellers, Sie vermeiden so Fehlfunktionen bzw. Schäden am Gerät.

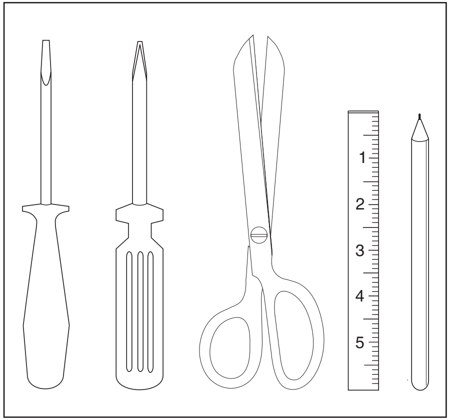
Der Hersteller übernimmt keine Garantie bei der Verwendung nicht freigegebener Bauteile und daraus entstehender Folgeschäden.

HINWEIS
Lassen Sie eventuelle Einstellungen/Reparaturen an der Rollladenmechanik von einem Fachmann ausführen.

Vor dem Einbau

Sie brauchen folgende Werkzeuge

- Schraubendreher
- Kreuzschlitz-Schraubendreher
- Schere
- Zollstock oder Maßband
- Stift



Den alten Gurtwickler ausbauen

1. Lassen Sie den Rollladen ganz herunter, so daß die Lamellen vollständig geschlossen sind.

2. Bauen Sie den alten Gurtwickler aus und wickeln Sie das Gurtband ab.



Es besteht Verletzungsgefahr durch die vorgespannte Feder des alten Gurtwicklers.

Die Federdose kann beim Herausnehmen unkontrolliert zurückschnellen.

Entspannen Sie daher die Feder im Gurtwickler vorsichtig von Hand.

i Vor dem Einbau

Gurtband vorbereiten

1. Schneiden Sie das Gurtband ca. 20 cm unterhalb des Gurtkastens ab.

2. Schlagen Sie das Ende des Gurtbandes ca. 2 cm um und schneiden Sie in die Mitte einen kurzen Schlitz. So können Sie später das Band auf dem Wickelrad einhaken.

Maß nehmen

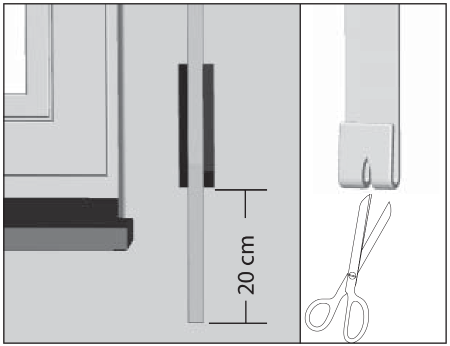
Prüfen Sie, ob der Gurtkasten ausreichend Platz für den Rollladenantrieb bietet.

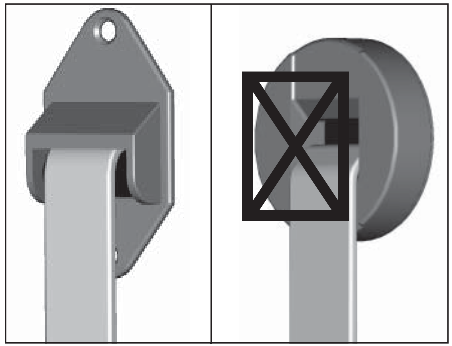
HINWEIS
Achten Sie darauf, daß das Gerät frei im Gurtkasten sitzt, sonst kann es zur Geräuschbildung kommen, wenn der Rollladenantrieb am Mauerwerk anliegt.

Empfehlung

Montieren Sie bei schwergängigen Rollläden zur Umlenkung des Gurtbandes eine Umlenkrolle an den Rollladenkasten.

HINWEIS
Das Gurtband muß möglichst gerade laufen, Sie vermeiden dadurch unnötige Reibung und Verschleiß.





Sicherheitshinweise

Der elektrische Anschluss des Rollladenantriebs darf nur durch eine zugelassene Elektrofachkraft erfolgen.

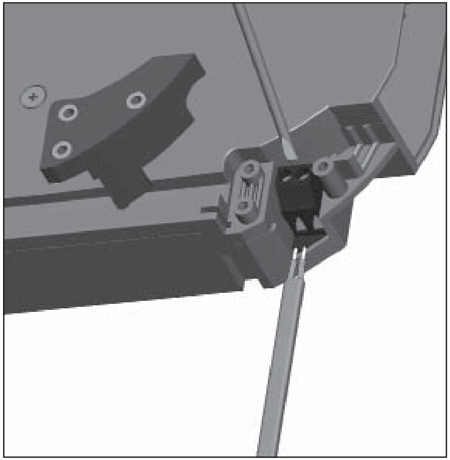
Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag.

- Schließen Sie den Rollladenantrieb immer im spannungslosen Zustand an.
- Prüfen Sie, ob die Zuleitung/Anschlussstelle wirklich spannungsfrei ist.

Elektrischer Anschluss

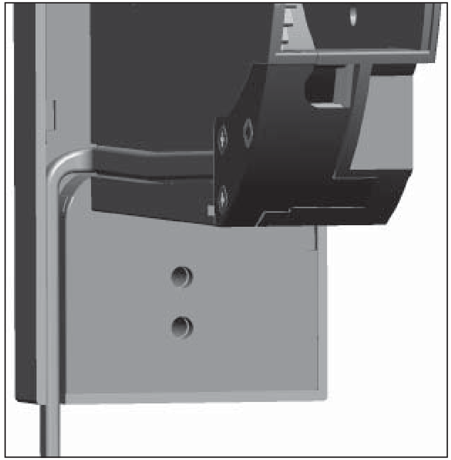
1. Schließen Sie das Anschlusskabel wie gezeigt an.

   Verwenden Sie folgenden Leitungstyp:
   H03VVH2-F 2 x 0,75 mm^2



2. Verlegen Sie anschließend das Kabel im Kabelkanal des Gehäuses, damit es beim Einbau nicht beschädigt wird.

3. Schrauben Sie zum Schluß die Zugentlastung mit den beiliegenden Schrauben an.



Den Rollladenantrieb einbauen/Gurtband einziehen und befestigen

1. Kontrollieren Sie die Position des Befestigungshakens, er muss gut erreichbar sein.

HINWEIS
Ist der Befestigungshaken in der Montageöffnung nicht zu sehen, stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose und drücken Sie kurz die AUF-Taste, bis der Haken in der richtigen Position steht.

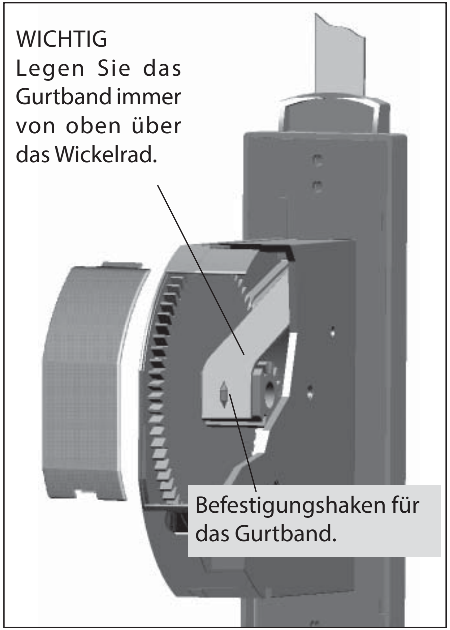
⚠ Es besteht Verletzungsgefahr durch das Wickelrad, wenn Sie bei laufendem Motor in die Montageöffnung fassen.

Ziehen Sie den Netzstecker wieder, bevor Sie in die Montageöffnung fassen.

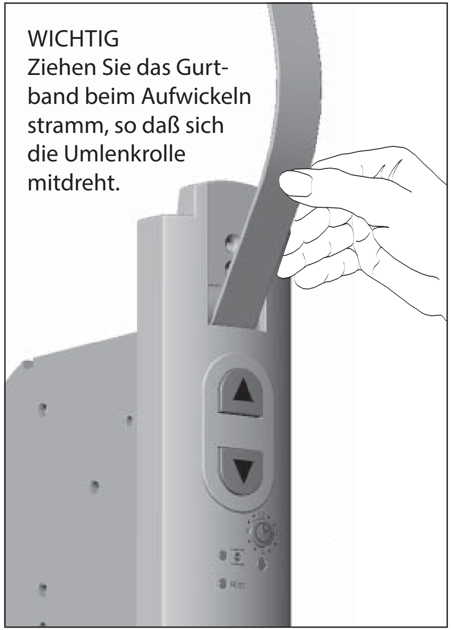
2. Stecken Sie das Gurtband von vorne in den Rollladenantrieb und befestigen Sie es auf dem Haken.

3. Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose.

4. Drücken Sie die AUF-Taste solange, bis sich das Gurtband einmal ganz um das Wickelrad gewickelt hat.



5. Setzen Sie die Gurtbandabdeckung auf die Montageöffnung.



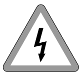
Den Rollladenantrieb einbauen

1. Schieben Sie den Rollladenantrieb in den Gurtkasten.

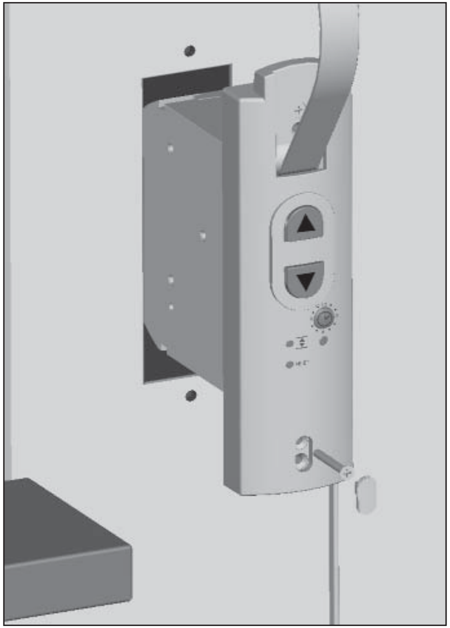
   HINWEIS
   Bauen Sie den Rollladenantrieb gerade ein, damit sich das Gurtband korrekt aufwickeln kann.

   Achten Sie darauf, daß das Gerät frei im Gurtkasten sitzt, es kann sonst zur Geräuschbildung kommen, wenn der Rollladenantrieb am Mauerwerk anliegt.

2. Schrauben Sie den Rollladenantrieb oben und unten mit den beiliegenden Schrauben fest.

   
   Achten Sie darauf, daß das Netzanschlusskabel korrekt im Kabelkanal liegt. Es kann sonst beim Anschrauben beschädigt werden.

3. Drücken Sie den beiliegenden Blendenstopfen in die untere Schraubenöffnung.



Endanschläge einstellen

Inbetriebnahme
Schalten Sie nun den Strom wieder ein.

Endanschläge setzen
Damit Ihr Rollladen oben und unten an der richtigen Stelle anhält, müssen Sie zuerst die Endanschläge einstellen.

WICHTIG
Sie müssen unbedingt beide Endanschläge einstellen, sonst kann es zu Funktionsstörungen kommen.

Oberen Endanschlag einstellen

1. Setztaste drücken und halten

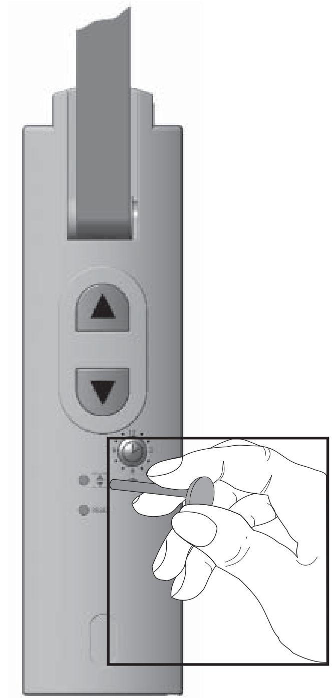
Benutzen Sie dazu einen dünnen Stift oder etwas ähnliches, da die Setztaste etwas vertieft in der Blende liegt.

2. AUF-Taste kurz drücken

Der Rollladen fährt hoch.

3. Setztaste sofort loslassen, wenn...

...der Rollladen die gewünschte Position für den oberen Endanschlag erreicht hat. Der Motor stoppt, der obere Endanschlag ist nun gespeichert.



Endanschläge einstellen

Unteren Endanschlag einstellen

1. Setztaste drücken und halten

Benutzen Sie dazu einen dünnen Stift oder etwas ähnliches, da die Setztaste etwas vertieft in der Blende liegt.

2. AB-Taste kurz drücken

Der Rollladen fährt runter.

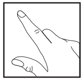
3. Setztaste sofort loslassen, wenn...

...der Rollladen die gewünschte Position für den unteren Endanschlag erreicht hat. Der Motor stoppt, der untere Endanschlag ist nun gespeichert.



Endanschläge verändern

Fahren Sie den Rollladen in die Mittelstellung und stellen Sie den jeweiligen Endanschlag wie nebenstehend beschrieben neu ein.



Handbetrieb/Den Rollladenantrieb bedienen

Es gibt zwei Möglichkeiten den Antrieb zu bedienen:

1. Handbetrieb
Sie können mit den beiden Bedientasten AUF und AB Ihren Rollladen heben oder senken.

Bei Betätigung einer der beiden Bedientasten fährt der Rollladen bis zum oberen oder unteren Endanschlag.

2. Automatikbetrieb
Im Automatikbetrieb können Sie je eine Öffnungs- und Schließzeit für Ihren Rollladen einstellen und speichern. Die entsprechenden Steuerbefehle (AUF oder AB) werden dann im 24 Stunden-Takt wiederholt.

Zusätzlich können Sie den Rollladenantrieb weiterhin mit den beiden Bedientasten von Hand steuern.

Sind die Endanschläge eingestellt, können Sie Ihren Rollladenantrieb jederzeit mit der AUF- oder AB-Taste bedienen.

Rollladen heben

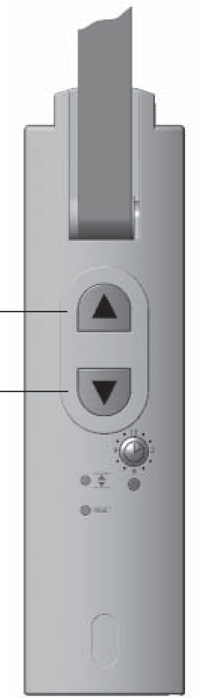
- AUF-Taste kurz drücken

Der Rollladen fährt bis zum oberen Endanschlag.

Rollladen senken

- AB-Taste kurz drücken

Der Rollladen fährt bis zum unteren Endanschlag.



Rollladen stoppen

- AUF-Taste kurz drücken

oder

- AB-Taste kurz drücken

Sie können den Rollladen jederzeit durch Drücken der AUF- oder AB-Taste anhalten.

Automatikbetrieb/Öffnungszeit einstellen

Sie können Ihren Rollladenantrieb alternativ zum Handbetrieb auch im Automatikbetrieb nutzen. Hierzu müssen Sie mindestens eine Schaltzeit einstellen.

Nach dem Einstellen der gewünschten Schaltzeiten erfolgt das tägliche Öffnen und Schließen des Rollladens vollkommen automatisch.

HINWEIS
Sie können die Einstellung der Schaltzeiten jederzeit verändern. Beachten Sie, daß jedes neue Speichern die bisherige Einstellung löscht.

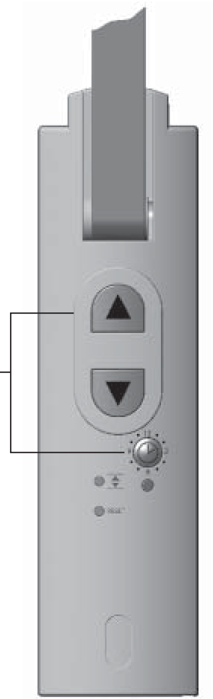
Automatische Öffnungszeit einstellen

Beispiel:
Es ist jetzt 8:00 Uhr.
Sie möchten, daß sich der Rollladen jeden Morgen um 8:00 Uhr öffnet.

1. AUF-Taste + Uhr-Taste gleichzeitig drücken

Die Kontrollleuchte blinkt zweimal kurz auf, der Rollladen fährt bis zum oberen Endanschlag. Anschließend ist die Automatik eingeschaltet und die Kontrollleuchte ist an.

Ihr Rollladen öffnet sich jetzt jeden Morgen automatisch um 8:00 Uhr.



Automatikbetrieb/Schließzeit einstellen

Automatische Schließzeit einstellen

Beispiel:
Es ist jetzt 20:00 Uhr.
Sie möchten, daß sich der Rollladen jeden Abend um 20:00 Uhr schließt.

1. AB-Taste + Uhr-Taste gleichzeitig drücken

Die Kontrollleuchte blinkt zweimal kurz auf, der Rollladen fährt bis zum unteren Endanschlag. Anschließend ist die Automatik eingeschaltet und die Kontrollleuchte ist an.

Ihr Rollladen schließt sich jetzt jeden Abend automatisch um 20:00 Uhr.



Nachträgliches Verändern der Zeiteinstellungen

Beispiel: Es ist jetzt 20:00 Uhr. Der Rollladen schließt sich gemäß Ihrer Einstellung der Schließzeit.

- Sie wollen daß sich der Rollladen früher, z. B. um 18:00 Uhr, schließt. Stellen Sie am nächsten Tag um 18:00 Uhr die Schließzeit, wie gezeigt, neu ein.
- Sie möchten, daß sich der Rollladen später, z. B. um 21:00 Uhr, schließt. Drücken Sie um 21:00 Uhr gleichzeitig die AB- und die UHR-Taste. Die Kontrollleuchte blinkt zweimal kurz auf und bleibt danach an. Die neue Zeit ist jetzt gespeichert.

HINWEIS
Da Ihr Rollladen aber schon geschlossen ist, wirkt sich die neue Einstellung erst am nächsten Tag aus.

Automatikbetrieb /Ein-und ausschalten

Damit Sie den Automatikbetrieb nutzen können, müssen Sie vorher die Öffnungs- und Schließzeit einstellen.

Ist der Automatikbetrieb aktiviert, können Sie jederzeit zwischen dem Handbetrieb und dem Automatikbetrieb wechseln. Die jeweils eingestellte Öffnungs- und Schließzeit der Zeitautomatik bleibt auch nach einem Wechsel der Betriebsart erhalten.

LED-Zustände

leuchtet = Automatikbetrieb EIN

dunkel = Automatikbetrieb AUS nur Handbetrieb ist möglich.

blinkt = nach vorherigem Netzausfall (s. Seite 19). wenn zuvor mindestens eine Schaltzeit eingestellt wurde.

Automatik einschalten

1. UHR-Taste ca. 1s drücken

Die Kontrollleuchte ist an.

Bleibt die Kontrollleuchte dunkel, wurde eventuell keine Schaltzeit eingestellt.

Automatik ausschalten

2. UHR-Taste ca. 1s drücken

Die Kontrollleuchte erlischt.



Daten löschen (Reset)

Durch Drücken der Resettaste löschen Sie alle eingestellten Endanschläge und Zeiten.

HINWEIS
Sie müssen die Taste ca. 2 Sekunden gedrückt halten. Zur Quittierung blinkt die Kontrollleuchte kurz auf.

Beginnen Sie anschließend wieder mit der Einstellung des Rollladenantriebs (siehe Seite 12).

Daten löschen (Reset)

1. RESET-Taste drücken

Benutzen Sie dazu einen dünnen Stift oder etwas ähnliches, da die Setztaste etwas vertieft in der Blende liegt.



? Nützliche Hinweise/Was tun, wenn...?

Pflege
Sie können den Rollladenantrieb mit einem angefeuchteten Tuch reinigen.

WICHTIG
Verwenden Sie bitte keine aggressiven oder scheuernden Spülmittel.

Kontrollieren Sie bitte regelmäßig Ihren Rollladenantrieb und alle Komponenten auf Beschädigung:

- Die Umlenkrolle am Rollladenkasten muss leichtgängig sein.
- Das Gurtband darf nicht ausfransen.
- Tauschen Sie beschädigte Teile aus.

...der Rollladen an den eingestellten Endanschlägen nicht stehenbleibt?

Mögliche Ursache: Das Gurtband hat sich gedehnt und die Endanschläge haben sich dadurch verändert.

Lösung: Sie müssen die Endanschläge neu einstellen (s. Seite 12).

...die Kontrolleuchte blinkt?

Ursache: Kurzzeitiger Netzausfall

HINWEIS: Die Endanschläge bleiben gespeichert.

Lösung: Stoppen Sie das Blinken durch Tippen auf eine der beiden Bedientasten.

HINWEIS: Beachten Sie, dass nach einem Stromausfall die interne Uhr des Antriebs stehenbleibt und entsprechend nachgeht. Stellen Sie daher die Schaltzeiten neu ein (siehe Seite 15).

...der Rollladen nach der Montage nicht ganz hochläuft?

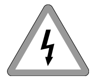
Mögliche Ursache: Die Einstellung des oberen Endanschlages stimmt nicht.

Lösung: Wiederholen Sie die Einstellung des oberen Endanschlages (s. Seite 12).

...beim Herabfahren der Rollladen hängenbleibt?

Mögliche Ursachen: Es liegt eine Störung im Rollladenkasten vor.

Der Rollladen ist zu leicht.



Machen Sie die Zuleitung spannungslos, bevor Sie Reparaturen durchführen.

Lösung: Öffnen Sie den Rollladenkasten und beseitigen Sie die Störung.

Ist der Rollladen zu leicht, so beschweren Sie Ihn. Schieben Sie dazu z.B. ein passendes Flacheisen in die unterste Lammelle.

...der Rollladenantrieb manuell oder automatisch nicht mehr richtig reagiert?

Lösung: Führen Sie einen Reset gemäß Seite 18 durch. Wiederholen Sie anschließend alle Einstellungen ab Seite 12.

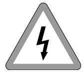
Den Rollladenantrieb ausbauen

Müssen Sie den Rollladenantrieb wegen Umzug oder Renovierung ausbauen, so gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie die AB-Taste und schließen Sie den Rollladen vollständig.
2. Drücken Sie für ca. 2 Sekunden die Resettaste, damit löschen Sie die Endanschläge.

   HINWEIS
   Die Kontollleuchte blinkt kurz auf.
3. Betätigen Sie wiederholt die AB-Taste und halten Sie diese gedrückt.
4. Ziehen Sie jetzt mit der Hand das Gurtband über die Umlenkrolle soweit wie möglich vorne aus dem Rollladenantrieb.
5. Entfernen Sie den Blendenstopfen. Durch leichtes Drücken auf seine untere Hälfte kippt der Blendenstopfen etwas aus seiner Halterung.
6. Lösen Sie die Befestigungsschrauben und ziehen Sie den Rollladenantrieb aus dem Gurtkasten.
7. Entfernen Sie die Gurtbandabdeckung.
8. Kontrollieren Sie die Position des Befestigungshakens, damit Sie das Gurtband problemlos abnehmen können.

   HINWEIS
   Fahren Sie, wenn nötig, den Haken in die richtige Position um das Gurtband abzunehmen.



Es besteht Verletzungsgefahr durch das Wickelrad, wenn Sie bei laufendem Motor in die Montageöffnung fassen.

Ziehen Sie den Netzstekker, bevor Sie in die Montageöffnung fassen.

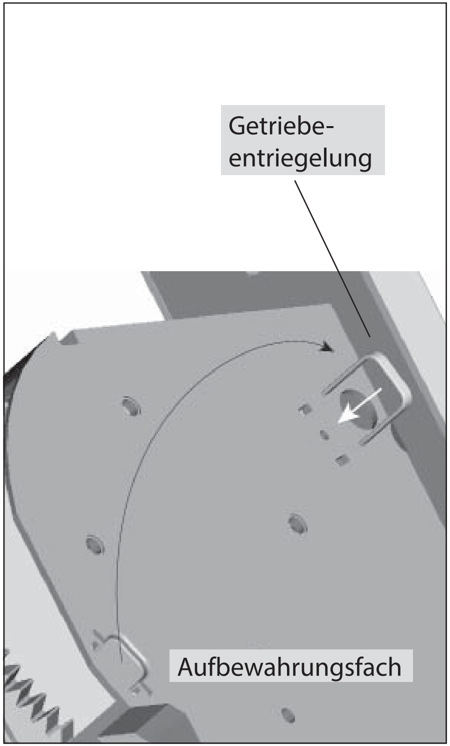
9. Lösen Sie das Gurtband vom Befestigungshaken des Wickelrades und ziehen Sie es vorne aus dem Rollladenantrieb heraus.

Den Rollladenantrieb ausbauen/Gurtband entfernen bei Totalausfall

HINWEIS
Bei einem Totalausfall des Rollladenantriebs, wenn der Motor nicht mehr läuft, können Sie mit Hilfe der beiliegenden Entriegelungsklammer das Gurtband vollständig aus dem Antrieb ziehen, ohne es zerschneiden zu müssen.

1. Ziehen Sie den Netzstecker oder schalten Sie die Stromzufuhr ab und sichern Sie diese gegen Wiedereinschalten.
2. Entfernen Sie den Blendenstofpen und lösen Sie die Befestigungsschrauben.
3. Ziehen Sie anschließend den Rollladenantrieb aus dem Gurtkasten heraus.
4. Ziehen Sie die Entriegelungsklammer aus der Halterung (s. Abbildung).
5. Stecken Sie die Entriegelungsklammer mit leichtem Druck in das Getriebe (s. Abbildung) und halten Sie die Klammer gedrückt.
6. Ziehen Sie anschließend, bei gedrückter Klammer, das Gurtband mit der Hand vorne aus dem Gerät heraus und lösen Sie es, wenn nötig vom Befestigungshaken (s. Seite 10).
7. Stecken Sie anschließend die Klammer wieder in das Aufbewahrungsfach.
8. Lösen Sie die Netzverbindung an der Klemmleiste und ziehen Sie den Antrieb vollständig aus dem Gurtkasten.

HINWEIS
Lassen Sie das Gerät nach einem Totalausfall von einem Fachhändler überprüfen.



i Technische Daten/Zugkraftdiagramm

Typ:	WPD45UP
Versorgungs-spannung:	230 V/50 Hz
Nennleistung:	100 W
Normalleistung:	2 W (Standby)
Nenndrehmoment:	10 Nm
Nenndrehzahl:	30 U/min.
Kurzzeitbetrieb:	5 Minuten *
Nachlaufweg:	< 0,4 U
Schutzklasse:	II Nur für trockene Räume
Gehäusematerial:	gekennzeichneter, recyclingfähiger Kunststoff

(*) Sie können den Rollladenantrieb max. 5 Minuten mit maximaler Last betreiben, lassen Sie danach den Antrieb ca. 30 Min auskühlen.

Auch nach einem Netzausfall sind die Endanschläge dauerhaft gespeichert.

Zugkraft

HINWEIS
Je nach Ausstattung des Behangsystems liegt der Anwendungsbereich für ein Rollladengewicht von:

WPD45UP
4,5 kg/m² (leichte Kunststoffrollläden), max. 10 m² Rollladenfläche.
10 kg/m² (Alu-/Holzrollläden), max. 4,5 m² Rollladenfläche.

Alle Werte beziehen sich auf einen leichtgängigen Rollladen.

ELEKTRISCHER ROLLLADENGURTANTRIEB-GARANTIE

Chamberlain GmbH garantiert gegenüber dem ersten Käufer, der dieses Produkt erworben hat, dass es ab dem Datum des Erwerbs volle 24 Monate lang (2Jahre) frei ist von jeglichen Materialschäden bzw. Herstellungsfehlern. Bei Empfang des Produkts ist der erste Käufer verpflichtet, das Produkt auf sichtbare Schäden bzw. Fehler zu prüfen. Bedingungen: Die vorliegende Garantie ist das einzige Rechtsmittel, das dem Käufer gesetzmäßig wegen Schäden zusteht, die mit einem defekten Teil bzw. Produkt in Verbindung stehen bzw. sich aus einem solchen ergeben. Die vorliegende Garantie beschränkt sich ausschließlich auf Reparatur bzw. Ersatz der Teile dieses Produkts, die als schadhaft befunden werden. Die vorliegende Garantie gilt nicht für Schäden, die nicht auf Defekte, sondern auf den unrichtigen Gebrauch zurückzuführen sind (d.h. einschließlich jedweder Benutzung, die nicht genau den Anleitungen bzw. Anweisungen der Firma Chamberlain hinsichtlich Installation, Betrieb und Pflege entspricht, sowie des Versäumnisses, erforderliche Instandhaltungs- und Justierungsarbeiten rechtzeitig durchzuführen, bzw. der Durchführung von Adaptierungen oder Veränderungen an diesem Produkt). Sie deckt auch nicht die Arbeitskosten für den Ausbau bzw. den Wiedereinbau eines reparierten oder ersetzten Geräts oder dessen Ersatzbatterien. Ein Produkt im Rahmen der Garantie, hinsichtlich dessen entschieden wird, dass es Materialschäden bzw. Herstellungsfehler aufweist, wird dem Eigentümer ohne Kosten für Reparatur bzw. Ersatzteile nach Chamberlain's Ermessen repariert oder ersetzt. Defekte Teile werden nach Chamberlain's Ermessen repariert oder durch neue oder in der Fabrik umgebaute Teile ersetzt. Sollte das Produkt während der Garantiezeit defekt erscheinen, so wenden Sie sich bitte an die Firma, von der Sie es ursprünglich gekauft haben. Die Garantie beeinträchtigt nicht die dem Käufer im Rahmen gültiger zutreffender nationaler Gesetze oder Statuten zustehenden Rechte oder Rechte gegenüber dem Einzelhändler, die sich für den Käufer aus dem Verkauf/Kaufvertrag ergeben. Bei Nichtbestehen von zutreffenden nationalen bzw. EG-Gesetzen ist diese Garantie das einzige und exklusive Rechtsmittel, das dem Käufer zur Verfügung steht, und weder Chamberlain noch die Filialen oder Händler der Firma sind für irgendwelche Neben- oder Folgeschäden durch jedwede ausdrückliche oder stillschweigende Garantie bezüglich dieses Produkts haftbar. Weder Vertreter noch sonstige Personen sind berechtigt, im Namen von Chamberlain irgendeine sonstige Verantwortung in Verbindung mit dem Verkauf dieses Produktes zu übernehmen.

Dear customer...

This instruction manual ...

... describes the installation and operation of the roller shutter belt drive.



Please read this manual thoroughly. Observe all the safety instructions before you begin any work.

Please keep this manual.

The warranty is invalid for any damage caused by failure to observe these instructions

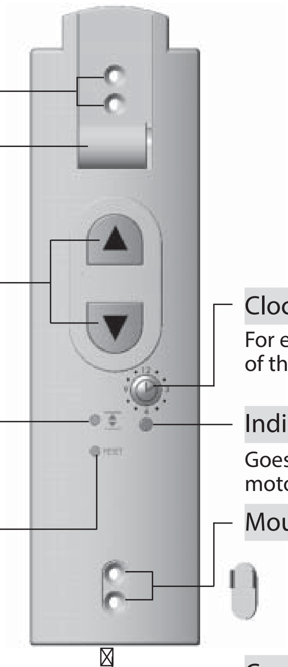
CE marking and conformity

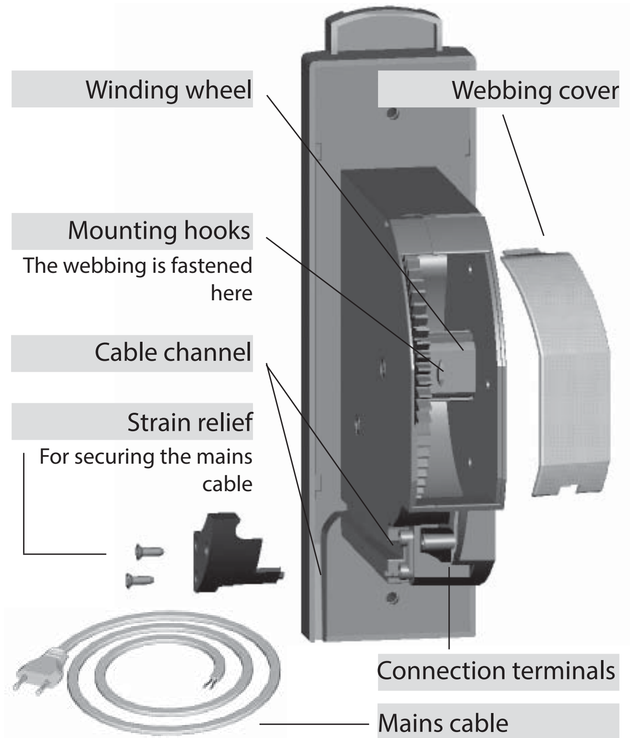
The Chamberlain PowerDrive roller shutter belt drive WPD45UP meets the requirements of the applicable European and national guidelines.

The conformity was demonstrated and the relevant statements and

Contents

i Get to know your new roller shutter drive/Overall view





Important information for your safety

Signs and symbols

Here it is about safety.
Please observe and follow all instructions marked in this way.

Danger to life through electric shock.
This symbol alerts you to hazards when working on electrical connections, components, etc. It calls for safety measures to protect the life and health of the affected person.

NOTE/IMPORTANT

In this way we bring your attention to other important contents for proper operation.

Proper use of your roller shutter drive

Use the roller shutter drive only for the lifting and lowering of roller shutter with webbing.

Conditions of use:

- Operate the roller shutter drive only in dry rooms.
- A 230 V socket and a permanently installed connection cable with an on-site release device (fuse) must be available on the installation site.
- It should be possible to raise and lower the roller shutter smoothly. It must not jam.
- The contact surface for the roller shutter drive must be level.

Permissible roller shutter belt widths

Type: WPD45UP
Standard webbing 23 mm

Belt thickness	max. belt length
1,5 mm	5,2 m
1,3 mm	6,2 m
1,0 mm	7,6 m

IMPORTANT
Use only webbings in the permissible lengths. Drawing in longer webbings can cause damage to the drive.

Important information for your safety

Safety instructions

Working on electrical systems presents a risk of lethal electric shock.

The following tasks must be performed by a certified electrician:

- Connecting a mains cable with plug.
- The installation of a socket or the fixed connection of the roller shutter drive without plug, if necessary.

For this, pay attention to the guidelines of the VDE and the local electricity provider

NOTE

Before installation, check whether the roller shutter drive is intact.

The use of defective devices can lead to bodily injury and property damage (electric shock, short circuit). Therefore never use defective or damaged devices.

In such a case please contact our customer service.

Important

Perform all work, especially installation and repair work, always with the power off.

Use only original parts of the manufacturer

All repairs on the shutter drive motor must only be performed by the authorised service department.

IMPORTANT

Use only original spare parts of the manufacturer, whereby you will avoid malfunctions or damage to the device.

THE MANUFACTURER DOES NOT WARRANT THE USE OF NON-APPROVED PARTS AND THE DAMAGES ARISING THEREFROM.

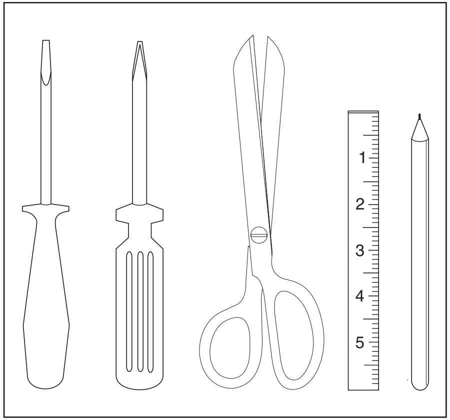
NOTE

Undertake any necessary settings/repairs to the roller shutter mechanism

i Before the installation

You will need the following tools

- Screwdriver
- Crosshead screwdriver
- Shears
- Ruler or measuring tape
- Pen



Removing the old belt winder

1 Let the roller shutter all the way down so that the lamellae are completely closed.

2 Remove the old belt winder and unwind the webbing.



⚠ There is a risk of injury from the pretensioned spring of the old belt winder.

When removing, the spring box can snap back in an uncontrolled manner.

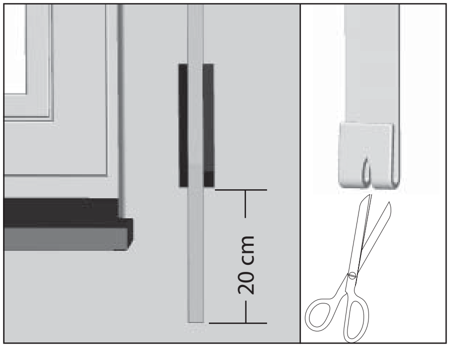
Therefore gently unwind the spring in the belt winder by hand.

Before the installation

Preparing webbing

1. Cut the webbing about 20 cm below the belt box.

2. Fold back the end of the webbing about 2 cm and cut a short slit in the middle. This way you can later hook the belt onto the winding wheel.



Taking measurements

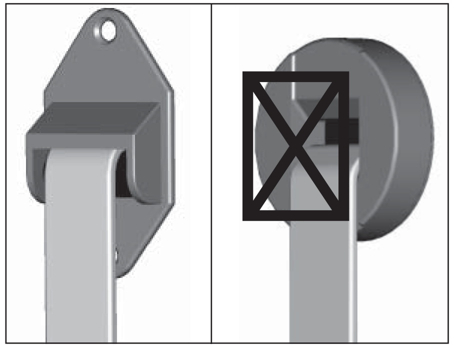
CHECK THAT THE BELT BOX PROVIDES AMPLE ROOM FOR THE ROLLER SHUTTER DRIVE.

NOTE
Make sure that the unit sits freely in the belt box, otherwise it could lead to noise, particularly if the roller shutter drive rests against the masonry.

Recommendation

FOR SLUGGISH ROLLER SHUTTERS, MOUNT A PULLEY ON THE ROLLER SHUTTER BOX TO GUIDE THE WEBBING.

NOTE
The webbing must run as straight as possible to avoid unnecessary friction and wear.



Electrical connection

Safety instructions

The electrical connection of the roller shutter drive must only be performed by a qualified electrician.

There is danger to life through electric current!

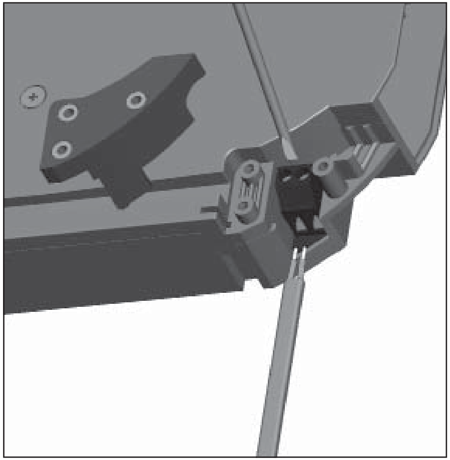
- Connect the roller shutter drive always with the power off.

- Check that the power is really off at supply line/connection point.

Electrical connection

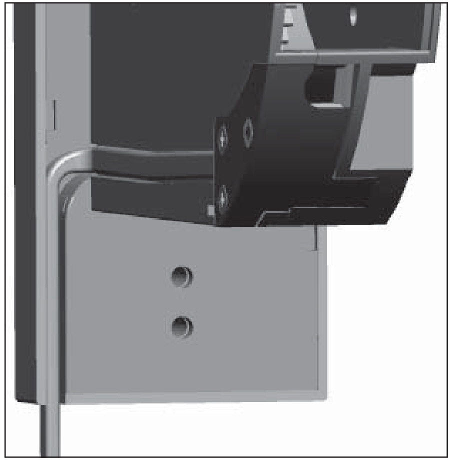
1. Connect the connection cable as shown.

   Use the following cable type: H03VVH2-F 2 x 0.75 mm2



2. Then lay the cable in the cable channel of the housing so that it is not damaged during installation.

3. Finally, attach the strain relief with the enclosed screws.



Installing the roller shutter drive/Drawing in and securing the webbing

1. Check the position of the fastening hook, it should be easily accessible.

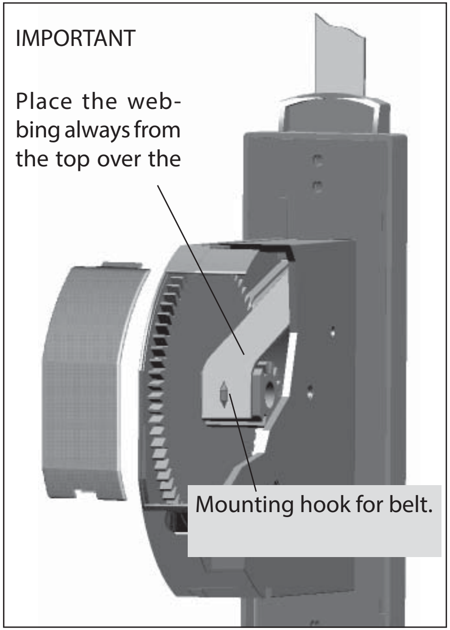
   Note

   If the mounting hook is not seen in the mounting hole, insert the power plug into a socket and press and release the UP button until the hook is in the correct position.

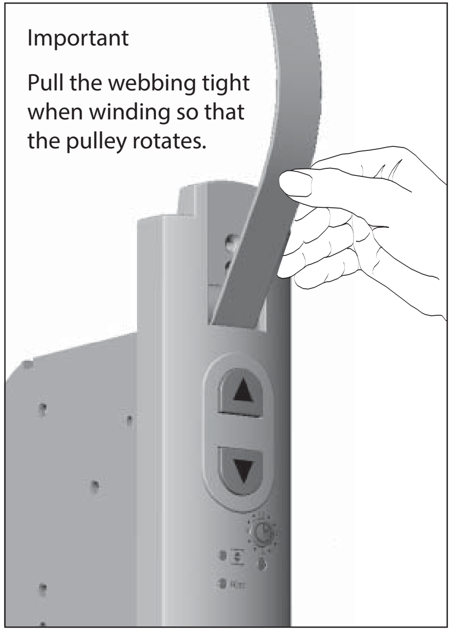
   ⚠ Risk of injury through the winding wheel, if you reach into the mounting hole with the motor running.

   Pull out the power plug before you reach into the mounting hole.

2. Insert the webbing into the front of the roller shutter drive and attach it to the hook.
3. Insert the power plug back into the socket.
4. Press the UP key until the webbing is wound completely once around the winding wheel..



5. Put the webbing cover on the mounting hole.



Installing the roller shutter drive

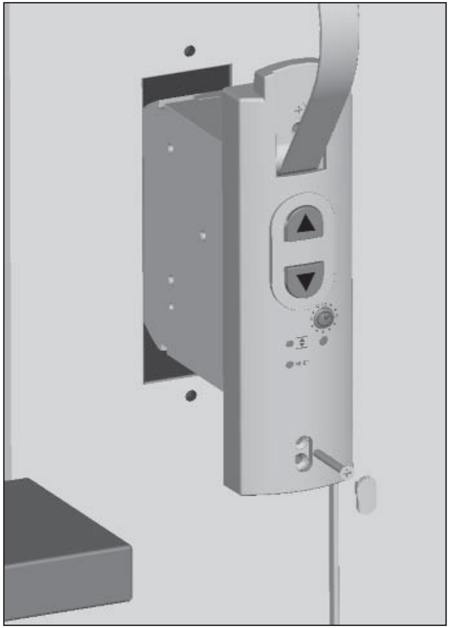
1. Slide the roller shutter drive into the belt box.

Note
Install the roller shutter drive straight, so that the webbing can wind correctly. Make sure that the unit sits freely in the belt box, as this may cause noise, especially if the roller shutter drive rests against the masonry.

2. Firmly attach the roller shutter drive top and bottom with the enclosed screws.

Make sure that the mains cable lies properly in the cable channel. Or else it can cause damage while screwing on.

3. Press the attached cover plug into the bottom screw hole.



Commissioning

Now turn the power back on.

Setting end stops

To ensure that your roller shutter stops at the right place at top and bottom, you must first set the end stops.

Important
Be sure to set both end stops, otherwise it may cause a malfunction.

Setting the top end stop

1. Press and hold Set button

For this purpose, use a small pin or something similar, because the Set button is lightly recessed into the cover.

2. Press the UP button briefly

The roller shutter moves up.

3. Release the Set button immediately if ...

... the shutter has reached the desired position for the top end stop. The motor stops, the top end stop is now saved.



Setting end stops

Set the bottom end stop

1. Press and hold Set button

For this purpose, use a small pin or something similar, because the Set button is slightly recessed into the cover.

2. Press the DOWN button

The roller shutter moves down.

3. Release the Set button immediately if ...

... the shutter has reached the desired position for the bottom end stop. The motor stops, the bottom end stop is now saved.



Changing end stops

Move the roller shutter into the centre position and reset the respective end stop as described here.

Manual mode/Operating the roller shutter drive

There are two ways to use the drive:

1. Manual mode
You can raise or lower your roller shutter with the two control keys UP and DOWN. On pressing one of the two control buttons, the shutter moves to the top or bottom end stop.

2. Automatic mode
In automatic mode, you can set and save an opening time and a closing time for your roller shutter. The corresponding control commands (UP or DOWN) are then repeated in a 24-hour cycle.

Additionally, you can continue to control the roller shutter drive manually with the two control buttons.

If the end stops are set, you can operate your roller shutter drive at any time using the UP or DOWN button.

Raise roller shutter

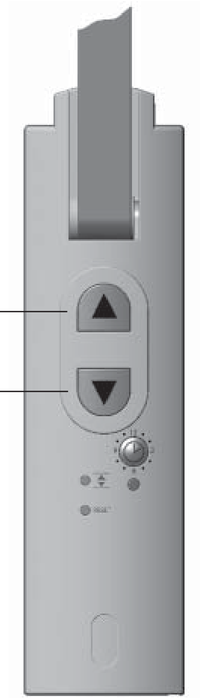
Press the UP button

The roller shutter moves up to the top end stop.

Lower roller shutter

Press the DOWN button

The roller shutter moves down to the bottom end



Stop roller shutter

Press the UP button

or

Press the DOWN button

You can stop the roller shutter by pressing the UP or DOWN button any time.

Setting automatic operation/Opening time

You can also use your roller shutter drive in the automatic mode as an alternative to the manual mode. For this purpose, you must set at least one switching time.

After setting the desired switching times, the daily opening and closing of the shutter is fully automatic.

Note
You can change the setting of the switching times any time. Note that each new saving deletes the previous setting.

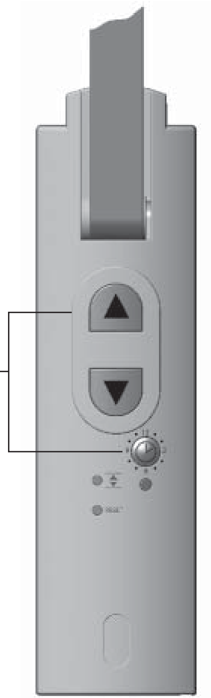
Setting automatic opening time

Example:
The time now is 8 am.
You want to open the roller shutter every morning at 8:00 am.

1. Press UP button + clock button simultaneously

The indicator light flashes twice briefly, the roller shutter moves up to the top end stop. Then, the automatic system is switched on and the indicator light is on.

Your roller shutter now automatically opens every morning at 8:00 am.



Setting automatic operation/Closing time

Setting automatic closing time

Example:
The time now is 8 pm.
You want to close the roller shutter every evening at 8 pm.

1. Press DOWN + clock button simultaneously

The indicator light flashes twice briefly, the roller shutter moves up to the bottom end stop. Then, the automatic system is switched on and the indicator light is on.

Your roller shutter now automatically closes every evening at 8 pm.



Subsequent changing of the time settings
Example: The time now is 8 pm.
The roller shutter closes according to your setting of the closing time.

- You want to close the roller shutter earlier, e.g. at 18:00 pm. Reset the closing time at 6 pm the next day, as shown.

- You want to close the roller shutter later, e.g. at 9 pm. Press the DOWN and CLOCK buttons at the same time at 9 pm. The indicator light flashes twice briefly and then stays on. The new time is now saved.

Note
Since your roller shutter is already closed, the new setting is activated only the next day.

Switching on/off automatic operation

To use the automatic mode, you must first set the opening and closing time.

If the automatic mode is enabled, you can switch between the manual and automatic operation. Each set opening and closing time of the automatic timer is maintained even after changing the operating mode.

Status of LEDs

on = automatic mode ON

dark = Automatic mode OFF
Only manual operation is possible.

flashes = after prior power failure (see Page 19).
If at least one switching time has been previously set.

Switch on automatic

1. Press the CLOCK button for approx 1 s.

The indicator light is on. If the indicator light remains dark, possibly no switching time has been set.

Switch off automatic

2. Press the CLOCK button for approx 1 s.

The indicator light goes off.



Delete data (reset)

Press the Reset button to clear all selected end stops and times.

Note
You must keep the button pressed for approx 2 seconds. The indicator light flashes briefly as acknowledgement.

Then start again with the setting of the roller shutter drive (see page 12).

Delete data (reset)

1. Press RESET button

For this purpose, use a small pin or something similar, because the Set button is slightly recessed into the cover.



? Useful information/What to do if ...?

Maintenance
You can clean the roller shutter drive with a damp cloth.

Important
Please do not use strong or abrasive detergents.

Please check your roller shutter drive and all components regularly for damage:
- The guide pulley on the roller shutter box must run smoothly.
- The webbing should not be frayed.
- Replace damaged parts.

... doesn't the roller shutter stop at the set end stops?

Possible cause: The webbing has stretched and the end stops have changed as a result.

Solution: You have to reset the end stops (see page 12).

... the indicator light flashes?

Cause: Brief power failure

NOTE: The end stops remain saved.

Solution: Stop the flashing by tapping one of the two control buttons.

NOTE that after a power failure the internal clock of the drive stops and accordingly runs slow. Therefore, reset the switching times again (see page 15).

... the roller shutter doesn't quite go up after mounting?

Possible cause: The setting of the top end stop is not proper.

Solution: You have to reset the top end stop (see page 12).

... the roller shutter gets stuck when closing?

Possible causes: There is a fault in the roller shutter box.

The roller shutter is too light.
Disconnect the power supply line before performing repairs.

Solution: Open the roller shutter box and eliminate the fault.

If the roller shutter is too light, weigh it down. For this purpose, insert, for example, a suitable flat iron into the lowest lamella.

... the roller shutter drive doesn't respond anymore correctly in manual or automatic mode?

Solution: Perform a reset according to page 18. Then repeat all settings beginning on page 12.

Dismantle the roller shutter drive

If you have to remove the roller shutter drive due to relocation or renovation, proceed as follows:

1. Press the DOWN button and close the roller shutter completely.
2. Press the Reset button for about 2 seconds to delete the end stops.

Note
The indicator light flashes briefly.

3. Repeatedly press the DOWN but ton and keep it pressed.
4. Now pull the webbing from the roller shutter drive by hand using the pulley as far as possible to the front.
5. Remove the cover plug. By pressing lightly on its lower half, the cover plug tilts slightly from its holder.
6. Loosen the mounting screws and pull the roller shutter drive from the belt box.
7. Remove the webbing cover.
8. Check the position of the moun- ting hook, so that you can easily remove the webbing.

Note
If necessary, move the hook into the correct position to remove the webbing.

Risk of injury through the winding wheel, if you reach into the mounting hole with the motor running.

Pull out the power plug before you reach into the mounting hole.

9. Loosen the webbing from the mounting hooks of the winding wheel and pull it forward out of the roller shutter drive.

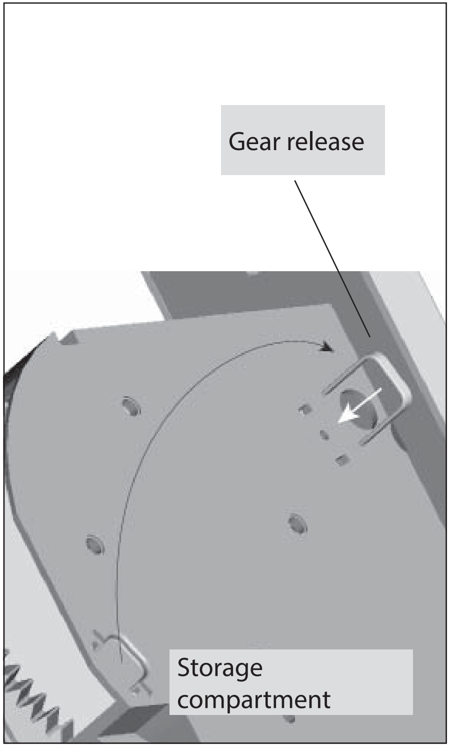
Dismantling shutter drive/Removing the belt in case of total failure

Note

In the event of a total failure of the roller shutter drive, when the motor is no longer running, you can completely pull out the webbing from the drive using the release clamp without having to cut it.

1. Pull out the power plug or turn the power supply off and secure it against being switched on again.
2. Remove the cover plug and loosen the mounting screws.
3. Then pull out the roller shutter drive from the belt box.
4. Pull out the release clamp from the holder (see illustration).
5. Insert the release clamp with slight pressure into the gearbox (see illustration) and hold the clamp pressed.
6. Then, while holding down clamp, pull the webbing with your hand forward out of the unit and remove it, if necessary, from the mounting hook (see page 10).
7. Then plug the clamp back into the storage compartment.
8. Disconnect the power connection on the terminal block and remove the drive completely out of the belt box.

Note
After a total failure, have the unit checked by an authorised dealer.



Technical data/Tractive power chart

Type:	WPD45UP
Voltage:	230 V/50 Hz
Rated Power:	100 W
Standby:	2 W
Rated Torque:	10 Nm
Rated Speed:	30 r/min.
Short-time operation:	5 Minuten *
Overrun traverse:	< 0,4 r
Protection Class:	II only for dry rooms
Housing material:	marked, recyclable plastic

(*) You can operate the roller shutter drive for max. 5 minutes with max. load, then let the drive cool down for about 30 minutes.

The end stops are permanently saved even after a power failure.

Tractive power

Note
Depending on the features of the hanging system, the application range of a shutter weight of:

WPD45UP
4.5 kg/m2 (lightweight plastic roller shutters), max. 10 m2 roller shutter area.
10 kg/m2 (aluminium/wooden roller shutters), max. 4.5 m2 roller shutter area.
All values refer to a smooth-running roller shutter.

ELECTRICAL ROLLER SHUTTER BELT DRIVE-WARRANTY

Chamberlain GmbH warrants to the first retail purchaser of this product that the product shall be free from any defect in materials and/or work manship for a period of 24 full months (2 years) from the date of purchase. Upon receipt of the product, the first retail purchaser is under obligation to check the product for any visible defects.
Conditions: The warranty is strictly limited to the reparation or replacement of the parts of this product which are found to be defective and does not cover the costs or risks of transportation of the defective parts or product. This warranty does not cover non-defect damage caused by unreasonable use (including use not in complete accordance with Chamberlain's instructions for installation, operation and care; failure to provide necessary maintenance and adjustment; or any adaptations of or alterations to the products), labor charges for dismantling or reinstalling of a repaired or replaced unit or replacement batteries. A product under warranty which is determined to be defective in materials and/or workmanship will be repaired or replaced (at Chamberlain's option) at no cost to the owner for the repair and/or replacement parts and/or product. Defective parts will be repaired or replaced with new or factory rebuilt parts at Chamberlain's option. If, during the warranty period, the product appears as though it may be defective, contact your original place of purchase. This warranty does not affect the purchaser's statutory rights under applicable national legislation in force nor the purchaser's rights against the retailer arising from their sales/purchase contract. In the absence of applicable national or EU legislation, this warranty will be the purchaser's sole and exclusive remedy, and neither Chamberlain nor its affiliates or distributors shall be liable for any incidental or consequential damages for any express or implied warranty relating to this product. No representative or person is authorized to assume for Chamberlain any other liability in connection with the sale of this product

Chère cliente, cher client...

Cette notice...

...décrit le montage et la commande de l'entraînement de votre sangle de volet roulant.



Veuillez lire cette notice intégralement. Veuillez respecter toutes les consignes de sécurité avant de commencer les travaux.

Veuillez conserver cette notice.

En cas de dommages sus au non-respect de la présente notice et des consignes de sécurité qui y figurent, la garantie devient caduque. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages indirects qui en résultent.

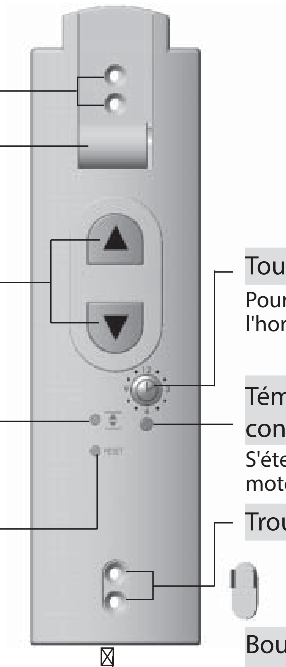
Sigle CE et conformité

L'entraînement de sangle de volet roulant Power Drive WPD45UP de Chamberlain satisfait aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur.

La conformité a été prouvée et les déclarations et documents correspondants sont disponibles auprès du fabricant.

Sommaire

Familiarisez-vous avec votre nouvel entraînement de volet roulant / vue d'ensemble



Trous de fixation

Poulie de renvoi
Pour le guidage de la sangle

Touches de commande
Lever et abaisser votre volet roulant

Touche de réglage
Sert à régler les butées de fin de course

Touche Reset
Sert à réinitialiser tous les réglages

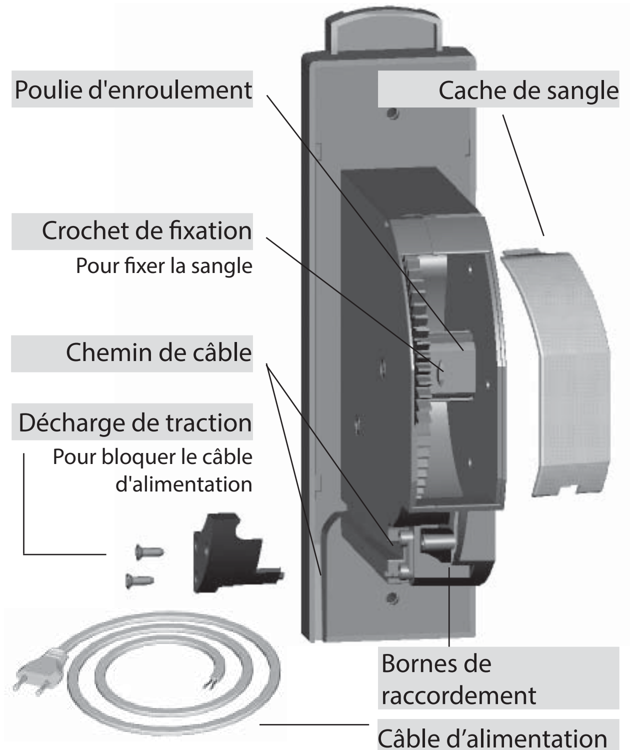
Obturateur
Insertion de module

Touche d'horloge
Pour régler facilement l'horloge automa-

Témoin de contrôle
S'éteint lorsque le moteur s'enclenche

Trous de fixation

Bouchons obturateurs
Pour masquer les trous de fixation



Poulie d'enroulement

Cache de sangle

Crochet de fixation
Pour fixer la sangle

Chemin de câble

Décharge de traction
Pour bloquer le câble d'alimentation

Bornes de raccordement

Câble d'alimentation

Remarques importantes concernant votre sécurité

Explication des pictogrammes

Il s'agit de votre sécurité. Veuillez respecter toutes les consignes identifiées ainsi.

Danger de mort par électrocution. Ce pictogramme attire votre attention sur les risques liés aux interventions sur les branchements, éléments, etc. électriques. Il requiert des mesures de sécurité pour protéger la santé et la vie de la personne concernée.

REMARQUE / IMPORTANT
Ainsi, nous attirons votre attention sur d'autres contenus importants pour un fonctionnement irréprochable.

Utilisation correcte de l'entraînement de votre volet roulant

N'utilisez l'entraînement de volet roulant que pour lever ou abaisser des volets roulants avec sangle.

Conditions d'utilisation :

- N'utilisez l'entraînement de volet roulant que dans des locaux secs.
- Sur le lieu d'installation, vous devez disposer d'une prise 230 V ou d'un câble d'alimentation fixe avec coupe-circuit (fusible) sur site.
- Le volet roulant doit se lever et s'abaisser facilement. Il ne doit pas se bloquer.
- Le plan d'appui de l'entraînement du volet roulant doit être plat.

Largeurs de sangles de volets roulants admissibles

Type: WPD45UP
Sangle standard 23 mm

Epaisseur de sangle / longueur max.

1,5 mm	5,2 m
1,3 mm	6,2 m
1,0 mm	7,6 m

IMPORTANT
N'utilisez que des sangles correspondant aux longueurs admissibles. Les sangles plus longues peuvent conduire à une détérioration de l'entraînement.

Remarques importantes concernant votre sécurité

Consignes de sécurité

Danger de mort par électrocution lors d'interventions sur des installations électriques.

Les opérations suivantes ne doivent être réalisées que par un électricien qualifié et agréé.

- Branchement d'un câble d'alimentation avec connecteur.
- Installation d'une prise ou du branchement fixe de l'entraînement de volet roulant sans connecteur le cas échéant.

Respecter à cet effet les prescriptions du VDE et du fournisseur d'énergie local.

REMARQUE

Avant le montage, assurez-vous que l'entraînement de volet roulant est en parfait état.

L'utilisation d'appareils défectueux peut mettre en danger les personnes et provoquer des dommages matériels (électrisation, court-circuit). N'utilisez jamais des appareils défectueux ou endommagés.

Dans un tel cas, adressez-vous à notre service clients.

Important
Effectuez toutes les interventions, notamment le montage et les réparations, toujours après avoir mis l'installation hors tension.

Utilisez uniquement des pièces d'origine du fabricant.

Seul le service clients agréé est habilité à réparer les entraînements de volets roulants.

IMPORTANT
Utilisez uniquement des pièces détachées d'origine du fabricant, afin d'éviter les dysfonctionnements ou les détériorations de l'appareil.

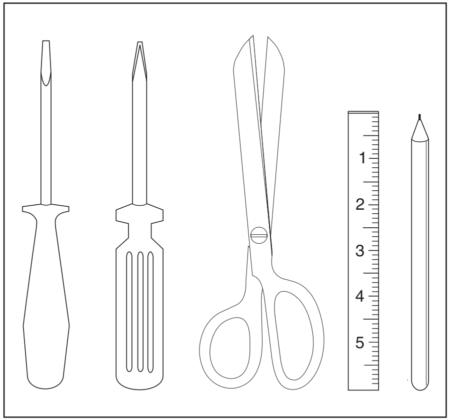
Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages découlant de l'utilisation de pièces non homologuées.

Remarque
Faites effectuer les réglages/réparations éventuels sur le mécanisme de volet roulant par un technicien qualifié.

i Avant le montage

Vous avez besoin des outils suivants u Schraubendreher

- Tournevis
- Tournevis cruciforme
- Ciseaux
- Mètre pliant ou mètre ruban
- Crayon



Démonter l'enrouleur de sangle usagé

1. Abaissez complètement le volet roulant de sorte que les lamelles soient entièrement fermées.

2. Démontez l'ancien enrouleur de sangle et déroulez la sangle.



⚠ Risques de blessures liés au ressort précontraint de l'ancien enrouleur de sangle.

Le boîtier de ressort peut se détendre inopinément lors du retrait.

Détendez le ressort de l'enrouleur de sangle avec précaution à la main.

i Avant le montage

Préparez la sangle

1. Coupez la sangle à env. 20 cm sous le caisson de sangle.

2. Repliez l'extrémité de la sangle à env. 2 cm taillez une petite fente au milieu. Vous pourrez ainsi accrocher la sangle plus facilement sur la poulie d'enroulement.

Prendre les cotes

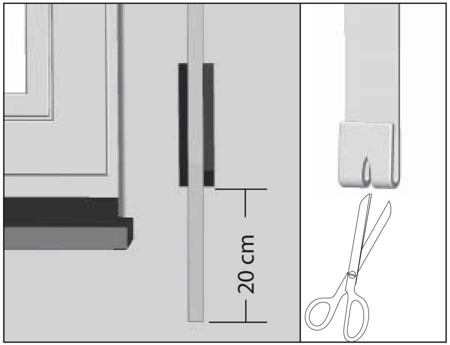
Vérifiez si le caisson de sangle offre l'espace nécessaire à l'entraînement de volet roulant.

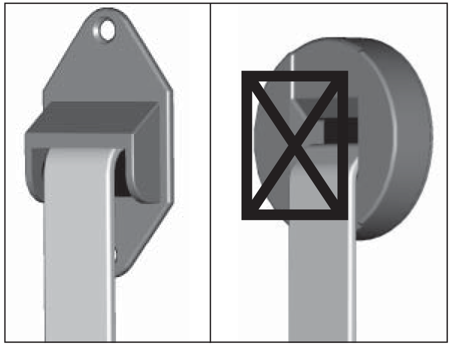
Remarque
Veillez à ce que l'appareil soit placé librement dans le caisson de sangle, afin d'éviter les bruits de frottement de l'entraînement de volet roulant contre la maçonnerie.

Recommandations

Pour les volets à mouvement difficile, montez une poulie de renvoi sur le caisson de volet roulant pour renvoyer la sangle.

Remarque
La trajectoire de la sangle doit être aussi droite que possible. vous évitez ainsi une friction et usure inutile.





Branchement électrique

Consignes de sécurité

Seul un électricien qualifiée et agréé est habilité à procéder au branchement électrique de l'entraînement de volet roulant.

Danger de mort par électrocution.

- Toujours mettre l'installation hors tension avant de brancher l'entraînement du volet roulant.

- Assurez-vous que le câble d'alimentation/point de branchement

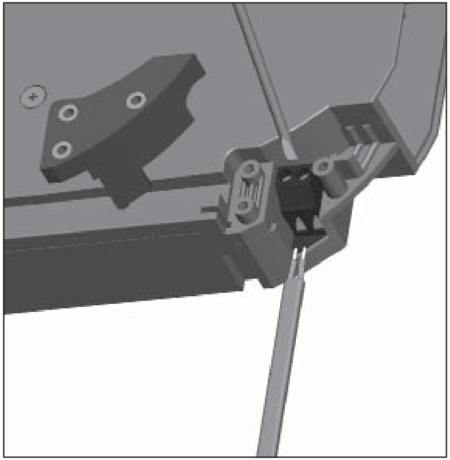
Branchement électrique

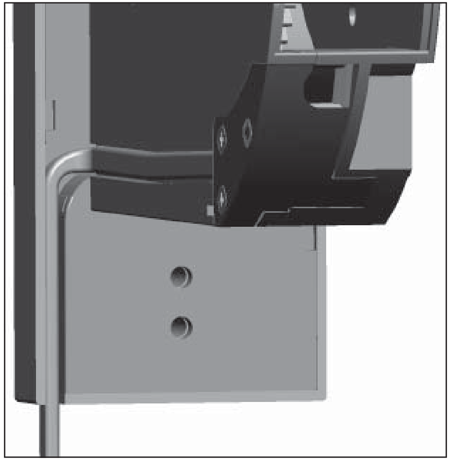
1. Branchez le câble d'alimentation comme indiqué.

   Utilisez le type de câble suivant : H03VVH2-F 2 x 0,75 mm²

2. Posez ensuite le câble dans le chemin de câble du boîtier, afin de ne pas l'endommager lors du montage.

3. Pour terminer, vissez la décharge de traction à l'aide des vis fournies.





Monter l'entraînement de volet roulant / Enfiler la sangle et la fixer

1. Contrôlez la position du crochet de fixation, qui doit être facilement accessible.

Remarque
Si le crochet de fixation n'est pas visible dans l'orifice de montage, branchez la fiche dans lune prise et appuyez brièvement sur la tou che HAUT jusqu'à ce que le cro-chet soit correctement positionné.

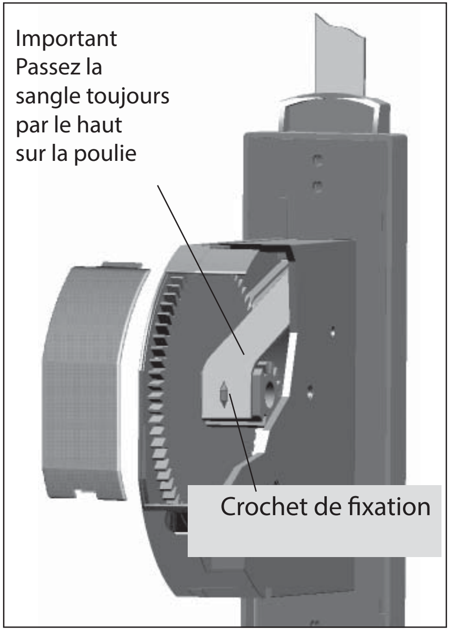
⚠ Risques de blessures par la pou-lie d'enroulement, si vous passez les doigts dans l'orifice de montage alors que le mo-teur fonctionne.

Redébranchez la fiche avant d'insérer les doigts dans l'orifice de montage.

1. Insérez la sangle par le devant dans l'entraînement de volet roulant et fixez-la au crochet.

2. Rebranchez la fiche dans la prise.

4. Appuyez sur la touche HAUT jusqu'à ce que la sangle se soit enroulée d'un tour complet sur la poulie d'enroulement.



5. Placez le cache de sangle sur l'orifice de montage.



Monter l'entraînement de volet roulant

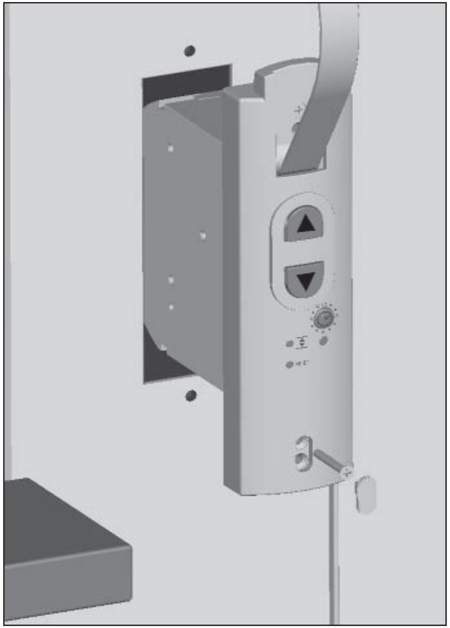
1. Glissez l'entraînement du volet roulant dans le caisson de sangle.

Remarque
Montez l'entraînement de volet roulant bien droit, afin que la sangle puisse s'enrouler correctement. Veillez à ce que l'appareil soit placé librement dans le caisson de sangle, afin d'éviter les bruits de frottement de l'entraînement de volet roulant contre la maçonnerie.

2. Vissez l'entraînement de volet roulant en haut et en bas à l'aide des vis fournies.

Veillez à ce que le câble d'alimentation soit posé correctement dans le chemin de câble. Dans le cas contraire, il pourrait être endommagé ou vissage.

3. Enfoncez le bouchon obturateur fourni dans le trou de vis inférieur.



Régler les butées de fin de course

Mise en service

Remettez à présent l'installation sous tension.

Définir les butées de fin de course

Afin que votre volet roulant s'arrête au bon endroit en haut et en bas, vous devez d'abord régler les butées de fin de course.

Important

Vous devez impérativement régler les deux butées de fin de course pour éviter les dysfonctionnements éventuels.

Régler la butée de fin de course

1. **Appuyez sur la touche de réglage et maintenez-la**

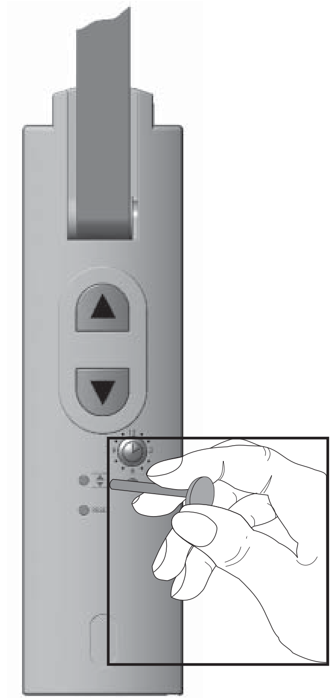
   Utilisez à cet effet un stylo fin ou un objet similaire, puisque la touche de réglage est légèrement en retrait dans le cache.

2. **Appuyez brièvement sur la touche HAUT**

   Le volet roulant s'ouvre.

3. **Relâcher la touche de réglage immédiatement, lorsque...**

   ... le volet roulant a atteint la position souhaitée pour la fin de course supérieure. Le moteur s'arrête, la butée de fin de course supérieure est enregistrée.



Régler les butées de fin de course

Régler la butée de fin de course

1. **Appuyez sur la touche de réglage et maintenez-la**

Utilisez à cet effet un stylo fin ou un objet similaire, puisque la touche de réglage est légèrement en retrait dans le cache.

2. **Appuyez brièvement sur la touche BAS**

Le volet roulant se ferme.

3. **Relâcher la touche de réglage immédiatement, lorsque...**

... le volet roulant a atteint la position souhaitée pour la fin de course inférieure. Le moteur s'arrête, la butée de fin de course inférieure est enregistrée.



Modifier les butées de fin de course

Amenez le volet roulent en position médiane et réajustez la butée de fin de course correspondante conformément à la description ci-dessus.

Mode manuel / piloter l'entraînement de volet roulant

Vous pouvez piloter l'entraînement de deux manières :

1. Mode manuel
Vous pouvez ouvrir ou fermer le volet roulant à l'aide des deux touches de commande HAUT et BAS.
Si vous actionnez une des deux touches, le volet roulant se déplace sur la butée de fin de course supérieure ou inférieure.
2. Mode automatique
En mode automatique, pour povez définir et enregistrer une heure d'ouverture et de fermeture pour votre volet roulant. Les instructions de commande correspondantes (HAUT ou BAS) sont alors répétés selon un cycle de 24 heures.

De plus, vous pouvez toujours commander l'entraînement de volet roulant à l'aide des deux touches de commande manuelle.

Lorsque les butées de fin de course sont réglées, vous pouvez commander votre entraînement de volet roulant à tout moment à l'aide des touches HAUT et BAS.

Ouvrir le volet roulant

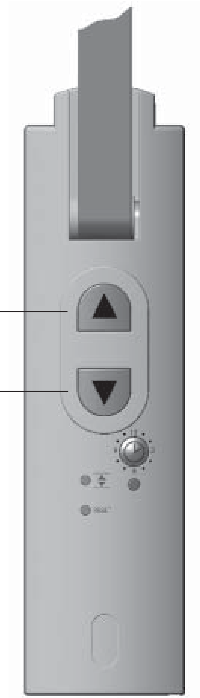
Appuyez brièvement sur la touche HAUT

Le volet roulant s'ouvre jusqu'à la butée de fin de course supérieure.

Fermer le volet roulant

Appuyez brièvement sur la touche BAS

Le volet roulant se ferme jusqu'à la butée de fin de course inférieure.



Arrêter le volet roulant

Appuyez brièvement sur la touche HAUT

ou

Appuyez brièvement sur la touche BAS

Vous pouvez immobiliser le volet roulant à tout moment en appuyant sur les touches HAUT ou BAS.

Mode automatique / régler l'heure d'ouverture

Alternativement au mode manuel, vous pouvez aussi utiliser votre volet roulant en mode automatique. A cet effet, vous devez régler au moins une heure de commutation.

Après le réglage des heures de commutation souhaitées, l'ouverture et la fermeture quotidienne du volet roulant s'effectuent de manière automatique.

Remarque
Vous pouvez modifier à tout moment le réglage des heures de commutation. Veuillez noter que chaque nouvel enregistrement annule le réglage précédent.

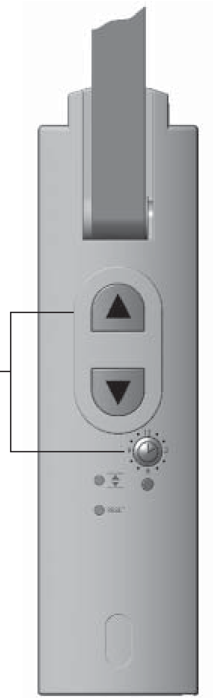
Régler l'heure d'ouverture automatique

Exemple :
Il est maintenant 20:00 heures. Vous souhaitez que le volet roulant se ferme tous les soirs à 20:00 heures.

1. Appuyez simultanément sur les touches BAS et Horloge.

Le témoin de contrôle clignote deux fois brièvement, le volet roulant se déplace sur la butée de fin de course inférieure. Le mode automatique est alors activé et le témoin de contrôle allumé.

Votre volet roulant se fermera chaque soir automatiquement à 20:00 heures.



Mode automatique / régler l'heure de fermeture

Régler l'heure de fermeture automatique

Exemple :
Il est maintenant 20:00 heures.Vous souhaitez que le volet roulant se ferme tous les soirs à 20:00 heures.

1. Appuyez simultanément sur les touches BAS et Horloge

Le témoin de contrôle clignote deux fois brièvement, le volet roulant se déplace sur la butée de fin de course inférieure. Le mode automatique est alors activé et le témoin de contrôle allumé.

Votre volet roulant se fermera chaque soir automatiquement à 20:00 heures.



Modification ultérieure du réglage des horaires
Exemple : Il est maintenant 20:00 heures.
Le volet se ferme selon votre réglage de l'heure de fermeture.

- Vous souhaitez que le volet roulant se ferme plus tôt, soit à 18:00 heures.
- Effectuez un nouveau réglage de l'heure de fermeture le lendemain à 18:00 heures.

- Vous souhaitez que le volet roulant se ferme plus tard, soit à 21:00 heures.
  Appuyez à 21:00 heures simultanément sur les touches BAS et Horloge.
  Le témoin de contrôle clignote deux fois brièvement, puis reste allumé.
  Le nouvel horaire est enregistré.

Remarque
Toutefois, puisque votre volet est déjà fermé, le nouveau réglage ne devient actif que le lendemain.

Mode automatique / activation et désactivation

Pour utiliser le mode automatique vous devez régler auparavant les heures d'ouverture et de fermeture. Lorsque le mode automatique est activé, vous pouvez commuter à tout moment entre le mode manuel et le mode automatique. Les heures d'ouverture et de fermeture réglées de l'horloge automatique sont conservées même en cas de changement de mode.

Etats des DEL

allumée = mode automatique activé

éteinte = mode automatique désactivé seul le mode manuel est possible.

clignote = après une panne de secteur (voir page 19) si aupara vant, au moins une heure de commutation a été définie.

Activer le mode automatique

1. Activer le mode automatique

Le témoin de contrôle s'allume. Si le témoin de contrôle ne s'allume pas, il se peut qu'aucune heure de commutation n'ait été réglée.

Désactiver le mode

2. Appuyer pendant env. 1 seconde sur la touche HORLOGE

Le témoin de contrôle s'éteint.



Effacer les données (réinitialisation)

L'actionnement de la touche Reset efface l'ensemble des butées de fin de course et horaires réglés.

Remarque
Vous devez appuyer sur la touche pendant env. 2 secondes. Pour l'acquittement, le témoin de contrôle s'allume brièvement.

Recommencez ensuite le réglage de l'entraînement du volet roulant (voir page 12).

Effacer les données (réinitialisation)

1. Appuyez sur la touche RESET

Utilisez à cet effet un stylo fin ou un objet similaire, puisque la touche de réglage est légèrement en retrait dans le cache.



? Remarques utiles / Que faire si... ?

Entretien
Vous pouvez nettoyer l'entraînement de volet roulant avec un chiffon humide.

Important
N'utilisez pas de produits agressifs ou abrasifs.

Contrôlez régulièrement l'état de votre entraînement de volet roulant et de tous les éléments :

- La poulie de renvoi du caisson de volet roulant doit tourner aisément.
- La sangle ne doit pas s'effilocher.
- Remplacez les pièces endommagées.

... le volet roulant ne s'immobilise pas au niveau des butées de fin de course définies ?

Cause possible :La sangle s'est dilatée et les butées de fin de course ont alors changé.

Mesure corrective : Effectuez un nouveau réglage des butées de fin de course (voir page 12).

... le témoin de contrôle clignote ?
Cause : Une panne de secteur.

REMARQUE Les butées de fin de course restent mémorisées.

Mesure corrective : Si vous appuyez sur une des deux touches de commande, le clignotement cesse.

REMARQUE Veuillez noter qu'en cas de panne de secteur, l'horloge interne de votre entraînement s'arrête et retardera donc ensuite. Vous devez donc procéder à un nouveau réglage des heures de commutation (voir page 15)

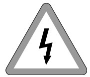
... le volet roulant ne s'ouvre pas entièrement après le montage ?

Cause possible : Le réglage de la butée de fin de course supérieure est erronée.

Mesure corrective : Répétez le réglage de la butée de fin de course supérieure (voir page 12).

... le volet roulant reste accroché à la fermeture ?

Cause possible : Une défaillance s'est produite dans le caisson de volet roulant.



Le volet roulant est trop léger.

Mettez l'installation hors tension avant de procéder aux réparations.

Mesure corrective : Ouvrez le caisson de volet roulant et éliminez la défaillance.

Si le volet roulant est trop léger, vous devez le lester. Glissez à cet effet par ex. un fer plat approprié dans la lamelle inférieure.

... le volet roulant ne réagit plus correctement aux instructions manuelles ou automatiques ?

Mesure corrective : Effectuez une réinitialisation selon page 18. Répétez ensuite tous les réglages décrits depuis la page 12.

Démonter l'entraînement de volet roulant

Si vous devez démonter l'entraînement de volet roulant pour un déménagement ou une rénovation, vous devrez procéder comme suit :

1. Appuyez sur la touche BAS et fermez entièrement le volet roulant.
2. Appuyez pendant env. 2 secondes sur la touche Reset pour effacer les butées de fin de course.

Remarque
Le témoin de contrôle s'allume brièvement.

3. Actionnez une nouvelle fois la touche BAS et maintenez-la appuyée.
4. Tirez ensuite à la main la sangle sur la poulie de renvoi autant que possible vers l'avant en la sortant de l'entraînement de volet roulant.
5. Retirez le bouchon obturateur. Si vous appuyez légèrement sur sa partie inférieure, le bouchon obturateur bascule de son support.
6. Dévissez les vis de fixation et retirez l'entraînement de volet roulant du caisson de sangle.
7. Retirez le cache de sangle.
8. Contrôlez la position du crochet de fixation, afin que vous puissiez retirer la sangle sans problèmes.

Remarque
Le cas échéant, déplacez le crochet sur la position adaptée au retrait de la sangle.

Risques de blessures par la poulie d'enroulement, si vous passez les doigts dans l'orifice de montage alors que le moteur fonctionne.

Débranchez la fiche avant d'insérer les doigts dans l'orifice de montage.

9. Retirez la sangle du crochet de fixation de la poulie d'enroulement et retirez-la vers l'avant de l'entraînement de volet roulant.

Démontage de l'entraînement de volet roulant / retrait de la sangle en cas de défaillance complète

Remarque
En cas de défaillance complète de l'entraînement de volet roulant, si le moteur ne fonctionne plus, la pince de déverrouillage fournie vous permet de retirer la sangle entièrement de l'entraînement sans devoir la couper.

1. Débranchez la fiche secteur ou coupez l'alimentation électrique et consignez-la contre toute remise sous tension.

2. Retirez le bouchon obturateur et dévissez les vis de fixation.

3. Retirez ensuite l'entraînement de volet roulant du caisson de sangle.

4. Retirez la pince de déverrouillage de son support (voir figure).

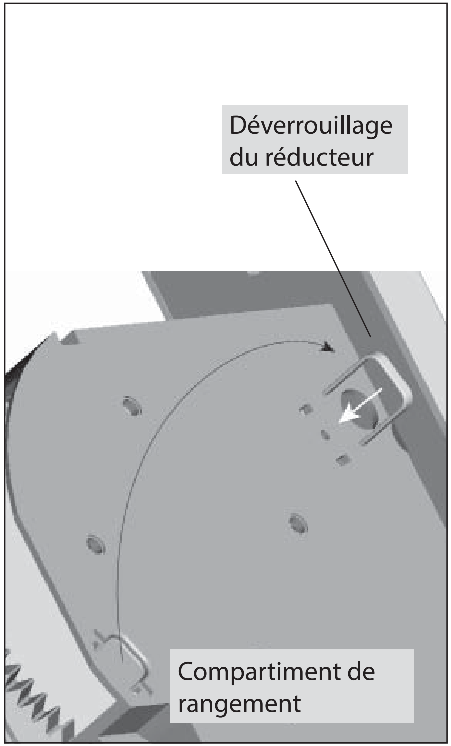
5. Insérez la pince de déverrouillage avec une légère pression dans l'engrenage (voir figure) et maintenez la pression sur la pince.

6. Retirez ensuite la sangle à la main vers l'avant de l'appareil, en maintenant la pince, et décrochez-la le cas échéant du crochet de fixation (voir page 10).

7. Réinsérez ensuite la pince sans son compartiment de rangement.

8. Débranchez l'alimentation électrique au niveau du bornier et retirez l'entraînement de volet roulant du caisson de sangle.

Remarque
Après une défaillance complète, faites vérifier l'appareil par un revendeur



i Caractéristiques techniques / diagramme de force de traction

Type:	WPD45UP
Tension d'alimentation:	230 V/50 Hz
Puissance nom. :	100 W
Standby:	2 W
Couple de rotation nom. :	10 Nm
Vitesse de rotation nom. :	30 t/min.
Fontionnement discontinu:	5 Minuten *
Course d'inertie:	< 0,4 t
Classe de protection:	II

Uniquement pour locaux secs

Matériau du boîtier :	Matière plastique recyclable

(*) L'entraînement de volet roulant peut être actionné à la charge maximale pendant 5 minutes tout au plus. Laisser ensuite refroidir l'entraînement pendant env. 30 minutes.

Les butées de fin de course restent enregistrées même après une panne de secteur.

FORCE DE TRACTION
REMARQUE
En fonction de l'équipement du système de suspension, la plage d'application est appropriée à un poids de volet roulant :

WPD45UP
4,5 kg/m2 (volets roulants légers en matière plastique), max. 10 m2 de surface de volet roulant.
10 kg/m2 (volets roulants en aluminium/bois), max. 4,5 m2 de surface de volet roulant.

Toutes les valeurs s'appliquent à des volets roulants non grippés.

GARANTIE D’ENTRAINEMENT DE SANGLE

Chamberlain GmbH garantit au premier acheteur de ce produit que le produit en question est exempt de tout défaut de fabrication ou de matériel pendant une période de deux ans à partir de la date d’achat. Dès réception du produit, le premier acheteur est tenu de vérifier tout défaut apparent de celui-ci. Conditions: Cette garantie constitue le seul recours disponible pour l’acheteur selon la loi, pour tout dommage en liaison avec ou résultant d’une pièce défectueuse et/ou du produit. La garantie est strictement limitée à la réparation ou au remplacement des pièces de ce produit qui s’avèreraient défectueuses. Cette garantie ne couvre pas les dommages qui ne sont pas causés par un appareil défectueux et qui résultent d'une utilisation abusive (y compris une utilisation qui n'est pas exactement conforme aux consignes d'installation, de fonctionnement et d'entretien préconisées par Chamberlain, un manque d'entretien et de réglage nécessaires, toute adaptation ou modification des appareils, tous frais associés au démontage ou à la réinstallation d'une pièce réparée ou changée et au remplacement des piles. Un produit sous garantie dont le défaut de fabrication et/ou de matériel est reconnu sera réparé ou remplacé (au choix de Chamberlain) sans frais pour le propriétaire en ce qui concerne la réparation ou le remplacement de la pièce défectueuse ou du produit. Les pièces défectueuses seront réparées ou remplacées par des pièces neuves ou réusinées, au choix de Chamberlain. Si durant la période de garantie le produit semble présenter un défaut, contactez votre revendeur. Cette garantie n'affecte pas les droits statutaires de l'acheteur sous la législation nationale applicable en vigueur. Cette garantie n'affecte pas non plus les droits de l'acheteur à l'égard du revendeur conformément aux termes du contrat de vente/achat. En l'absence de législation nationale ou CE applicable, cette garantie constituera le seul recours exclusif de l'acheteur et, dans le cadre de toute garantie expresse ou implicite concernant ce produit, ni Chamberlain ni ses associés ou distributeurs ne seront responsables de tous dommages accidentels ou relationnels. Aucune personne n’est mandatée ni autorisée par Chamberlain à assumer quelqu'autre responsabilité que ce soit en liaison avec la vente de ce produit.

i

Geachte klant...

Deze handleiding…

…beschrijft hoe u de riemaandrijving van uw rolluik kunt monteren en bedienen.



Gelieve deze handleiding volledig door te nemen. Respecteer alle veiligheidsrichtlijnen vooraleer u aan het werk begint.

Bewaar deze handleiding zorgvuldig.

Voor schade ontstaan door het niet respecteren van deze handleiding en de veiligheidsrichtlijnen vervalt de garantie. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor gevolgschade die daaruit voortvloeit.

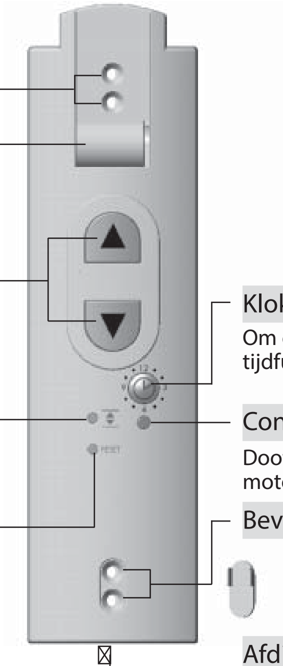
CE-markering en conformiteit

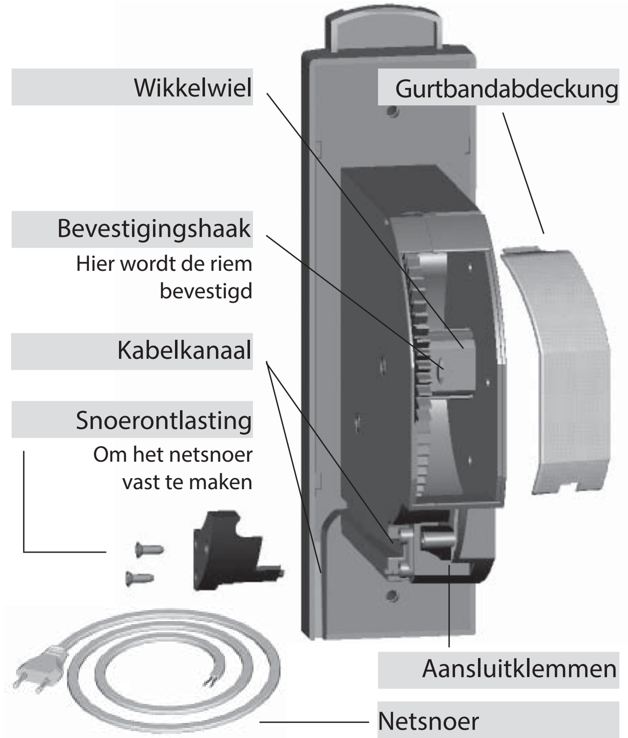
De Chamberlain PowerDrive rolluikbandaandrijving WPD45UP voldoet aan de vereisten van de geldende Europese en nationale richtlijnen.

De conformiteit werd aangetoond, de desbetreffende verklaringen en documenten zijn bij de fabrikant gedepo-

Inhoudsopgave

i Leer uw nieuwe rolluikaandrijving kennen / volledig aanzicht



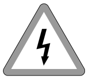


Belangrijke informatie voor uw veiligheid

Verklaring van symbolen



Hier gaat het om uw veiligheid.
Volg alle aanwijzingen die op deze manier zijn aangeduid.



Levensgevaar door elektrische schok.
Dit symbool wijst u op de gevaren bij werkzaamheden aan elektrische aansluitingen, componenten, enz. Het vraagt om veiligheidsmaatregelen ter bescherming van de gezond heid en het leven van de be trokken persoon.

TER INFO / BELANGRIJK
Op deze manier vestigen wij uw aandacht op belangrijke informatie voor een onberispelijke werking.
tion, wichtige Inhalte aufmerksam.

Correct gebruik van uw rolluikaandrijving

Gebruik de rolluikaandrijving enkel om rolluiken op te trekken en neer te laten die van een riem zijn voorzien.

Gebruiksvoorwaarden:

- Gebruik de rolluikaandrijving enkel in droge ruimtes.

- Op de montageplaats moet een 230 V stopcontact of een vaste aansluitleiding met geïnstalleerde vrijschakelinrichting (zekering) aanwezig zijn.

- Het rolluik moet soepel kunnen worden opgetrokken en neergelaten. Het mag niet klemmen.

- Het vlak waarop de rolluikaandrijving wordt gelegd, moet effen zijn.

Toegestane riembreedtes van rolluiken

Type: WPD45UP
Standaard riem 23 mm

Riemdikte	max. riemlengte
1,5 mm	5,2 m
1,3 mm	6,2 m
1,0 mm	7,6 m

BELANGRIJK
Gebruik enkel riemen met een toegelaten lengte. Wanneer langere riemen worden ingetrokken, kan dat tot een beschadiging van de aandrijving leiden.

Belangrijke informatie voor uw veiligheid

Veiligheidsrichtlijnen

Bij werkzaamheden aan elektrische installaties bestaat er levensgevaar door elektrische schokken.

Deze volgende werkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd door een erkende elektrotechnicus.

- Aansluiting van een netsnoer met stekker.
- De installatie van een stopcontact resp. de vaste aansluiting van de rolluikaandrijving zonder stekker, indien vereist.

Volg daarvoor de voorschriften van het VDE en de plaatselijke netexploitant.

TIP

Controleer vóór de montage of de rolluikaandrijving onbeschadigd is.

Het gebruik van defecte apparaten kan personen in gevaar brengen en tot materiële schade leiden (stroomstoot, kortsluiting). Gebruik dan ook nooit defecte of beschadigde apparaten. Neem in dat geval contact op met onze serviceafdeling.

Belangrijk
Voer alle werkzaamheden, in het bijzonder montage- en herstellingswerkzaamheden, in spanningsvrije toestand uit.

Enkel originele stukken van de fabrikant gebruiken

Alle herstellingen aan de rolluikaandrijving mogen enkel door de bevoegde ser viceafdeling worden uitgevoerd.

BELANGRIJK
Gebruik enkel originele vervangstukken van de fabrikant, zo vermijdt u storingen en schade aan het apparaat.

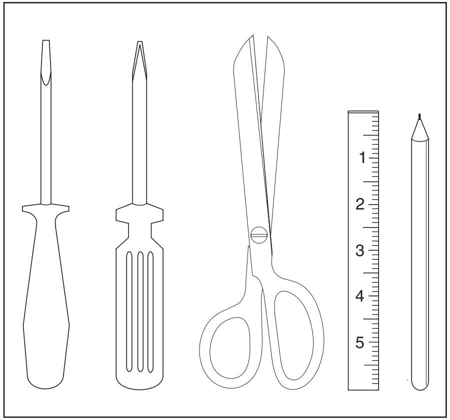
Als fabrikant geven wij geen garantie bij gebruik van niet-goedgekeurde componenten en de gevolgschade die daaruit voortvloeit.

Tip
Laat eventuele instellingen/herstellingen aan het rolluikmechanisme uitvoeren door een vakman.

i Vóór de montage

U hebt de volgende gereedschappen nodig

- Schroevendraaier
- Kruisgleufschroevendraaier
- Schaar
- Duimstok of meetlint
- Stift



De oude riemwikkelaar demonteren

1. Laat het rolluik helemaal neer, tot de lamellen volledig gesloten zijn.
2. Demonteer de oude riemwikkelaar en wikkel de riem af.





Er bestaat gevaar voor verwonding door de voorgespannen veer van de oude riemwikkelaar.

De veerdoos kan bij het uitnemen ongecontroleerd terugspringen.

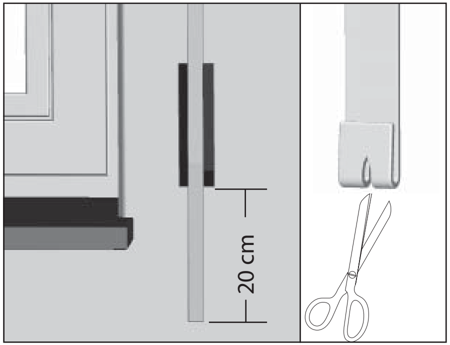
Ontspan de veer in de riemwikkelaar dan ook voorzichtig met de hand.

Vóór de montage

Riem klaarmaken

1. Snijd de riem ca. 20 cm onder de riemkast af.

2. Sla het uiteinde van de riem ca. 2 cm om en maak in het midden een korte snee. Zo kunt u de riem later op het wikkelwiel inhaken.



Maat nemen

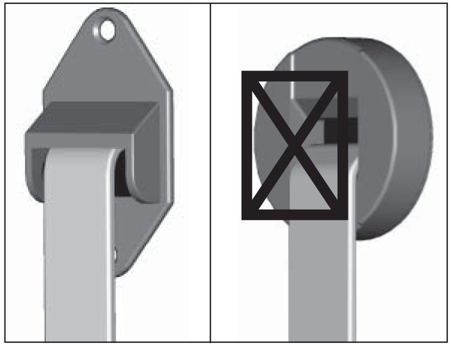
Controleer of er in de riemkast voldoende plaats voor de rolluikaandrijving is.

Tip
Let er op dat het apparaat vrij in de riemkast zit, anders kan er lawaai ontstaan wanneer de rolluikaandrijving tegen het metselwerk schuurt.

Aanbeveling

Monteer bij stroef lopende rolluiken een keerrol op de rolluikkast om de riem om te keren.

Tip
De riem moet zo recht mogelijk lopen; zo vermijdt u onnodige wrijving en slijtage.



Elektrische aansluiting

Veiligheidsrichtlijnen

De elektrische aansluiting van de rolluikaandrijving mag alle en door een erkende elektrotechnicus worden uitgevoerd.

Er bestaat levensgevaar door elektrische schokken.

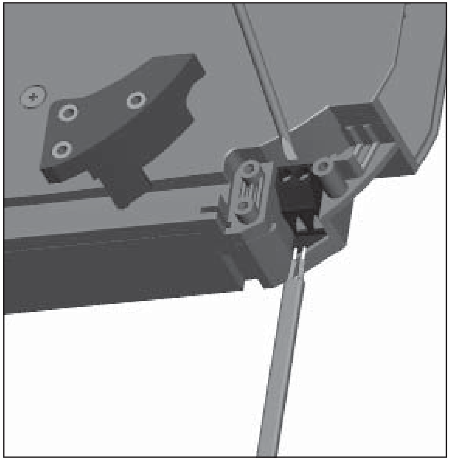
- Sluit de rolluikaandrijving altijd in spanningsvrije toestand aan.

- Controleer of de toevoerleiding/aans luitplaats effectief spanningsvrij is.

Elektrische aansluiting

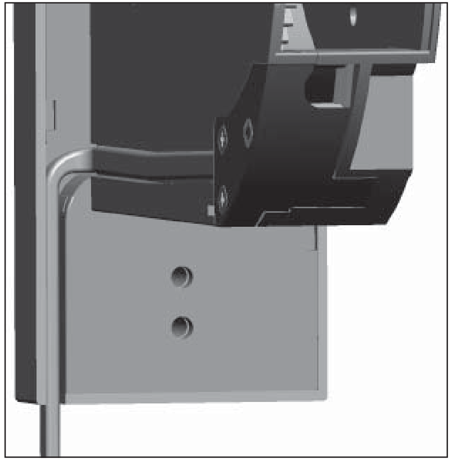
1. Sluit de aansluitkabel aan zoals geïllustreerd.

Gebruik het volgende type leiding:
H03VVH2-F 2 x 0,75 mm2



2. Leg vervolgens de kabel in het kabelkanaal van de behuizing, zodat de kabel bij de montage niet wordt beschadigd.

3. Schroef ten slotte de snoerontlasting vast met de meegeleverde schroeven.



De rolluikaandrijving monteren / riem intrekken en bevestigen

1. Controleer de positie van de beves tigingshaak; hij moet goed bereik-baar zijn.

Tip

Wanneer de bevestigingshaak niet in de montageopening te zien is, steek dan het netsnoer in een stopcontact en druk kort op de OPEN-toets, tot de haak in de juiste positie staat.



Er bestaat gevaar voor letsels door het wikkel wiel, wanneer u in de montageopening grijpt terwijl de motor draait.

Trek de netstekker terug uit vooraleer u in de montageopening grijpt.

2. Steek de riem van voren in de rollui kaandrijving en bevestig hem op de haak.

3. Steek de netstekker weer in het stopcontact.

4. Druk nu op de OPEN-toets tot de riem één keer volledig op het wik-kelwiel is gewikkeld.



5. Plaats de riemafdekking op de montageopening.

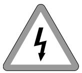


De rolluikaandrijving monteren

1. Schuif de rolluikaandrijving in de riemkast.

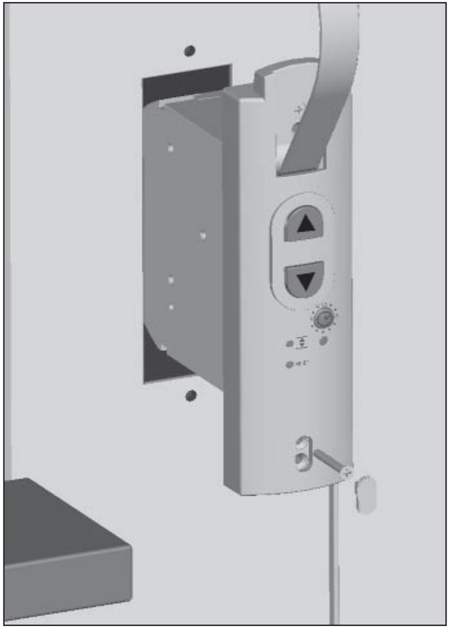
Tip
Monteer de rolluikaandrijving recht, zodat de riem correct kan opwikkelen. Let er op dat het apparaat vrij in de riemkast zit, anders kan er lawaai ontstaan wanneer de rolluikaandrijving tegen het metselwerk schuurt.

2. Schroef de rolluikaandrijving bovenaan en onderaan vast met de meegeleverde schroeven.



Let er op dat de netaansluitingskabel correct in het kabelkanaal ligt. Zoniet kan hij beschadigd raken bij het vastschroeven.

3. Druk de meegeleverde afdicht stop in de onderste schroefopening.



Ingebruikneming

Schakel nu de stroom weer in.

Eindaanslagen instellen

Om uw rolluik boven- en onderaan op de juiste plaats te laten stoppen, moet u eerst de eindaanslagen instellen.

Belangrijk
U moet in ieder geval beide eindaanslagen instellen, anders kunnen er functiestoringen ontstaan.

Bovenste eindaanslag instellen

1. Zettoets indrukken en ingedrukt houden

Gebruik daarvoor een dunne stift of iets dergelijks, aangezien de zettoets enigszins verzonken in de (afdicht)klep ligt.

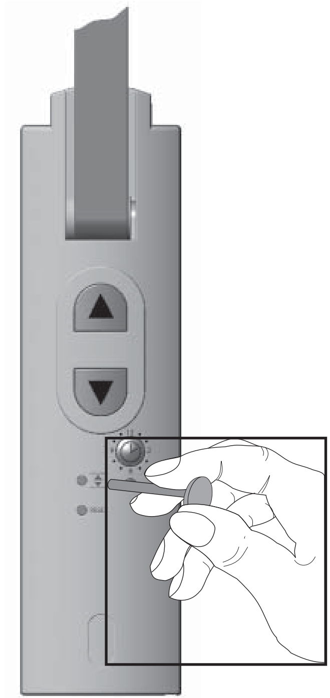
2. OPEN-toets kort indrukken

Het rolluik gaat omhoog.

3. Zettoets meteen loslaten, wanneer…

...het rolluik de gewenste positie voor de bovenste eindaanslag heeft bereikt.

De motor stopt, de bovenste eindaanslag is nu opgeslagen.



Eindaanslagen instellen

Onderste eindaanslag instellen

1. Zettoets indrukken en ingedrukt houden

Gebruik daarvoor een dunne stift of iets dergelijks, aangezien de zettoets enigszins verzonken in de (afdicht)klep ligt.

2. DICHT-toets kort indrukken

Het rolluik gaat omlaag.

3. Zettoets meteen loslaten, wanneer…

...het rolluik de gewenste positie voor de onderste eindaanslag heeft bereikt. De motor stopt, de onderste eindaanslag is nu opgeslagen.



Eindaanslagen veranderen

Breng het rolluik in de middenpositie en stel de desbetreffende eindaanslag opnieuw in zoals hiernaast beschreven.

Handbediening/De rolluikaandrijving bedienen

Er zijn twee manieren om de aandrijving te bedienen:

1. Handbediening
U kunt met de twee bedieningstoetsen OPEN en DICHT uw rolluik optrekken of neerlaten.
Wanneer een van de twee bedieningstoetsen wordt ingedrukt, gaat het rolluik naar de bovenste of onderste eindaanslag.

2. Automatische modus
In de automatische modus kunt u telkens een openings- en sluittijd voor uw rolluik instellen en opslaan. De desbetreffende besturingscommando's (OPEN of DICHT) worden dan herhaald in een cyclus van 24 uur.
Daarnaast kunt u de rolluikaandrijving met de hand blijven bedienen met de twee bedieningstoetsen.

Zijn de eindaanslagen ingesteld, dan kunt u uw rolluikaandrijving altijd bedienen met de OPEN- en DICHT-toets.

Rolluik optrekken

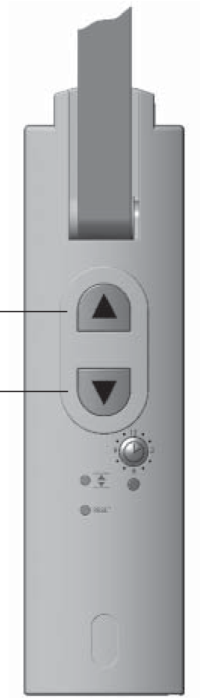
- OPEN-toets kort indrukken

  Het rolluik gaat naar de bovenste eindaanslag.

Rolluik neerlaten

- DICHT-toets kort indrukken

  Het rolluik gaat naar de onderste eindaanslag.



Rolluik stoppen

- OPEN-toets kort indrukken

  of

- DICHT-toets kort indrukken

  U kunt het rolluik altijd stoppen door op de OPEN- of DICHT-toets te drukken.

Automatische modus/openingstijd instellen

Naast de handbediening kunt u uw rolluikaandrijving ook in automatische modus gebruiken. Daartoe moet u minstens een schakeltijd instellen.

Na het instellen van de gewenste schakeltijden verloopt het dagelijkse openen en sluiten van het rolluik volledig automatisch.

Tip

U kunt de instelling van de schakeltijden altijd veranderen. Bemerk dat de oude instellingen worden gewist wanneer nieuwe gegevens worden opgeslagen.

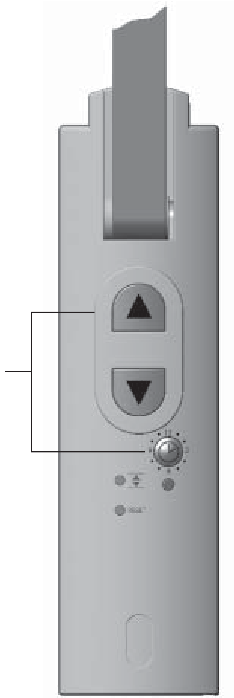
Automatische openingstijd instellen

Voorbeeld:
Het is nu 8:00 uur.
U zou willen dat het rolluik elke morgen om 8:00 uur wordt opgetrokken.

1. OPEN-toets + klok-toets gelijktijdig indrukken

Het controlelampje knippert twee keer kort, het rolluik gaat naar de bovenste eindaanslag. Nu is de automatische modus ingeschakeld en het controlelampje brandt.

Uw rolluik wordt nu elke morgen om 8:00 uur automatisch geopend.



Automatische modus/sluittijd instellen

Automatische sluittijd instellen
Voorbeeld:
Het is nu 20:00 uur.
U zou willen dat het rolluik elke avond om 20:00 uur wordt neergelaten.

1. DICHT-toets + klok-toets gelijktijdig indrukken

Het controlelampje knippert twee keer kort, het rolluik gaat naar de onderste eindaanslag. Nu is de automatische modus ingeschakeld en het controlelampje brandt.

Uw rolluik wordt elke avond om 20:00 uur automatisch neergelaten.



Tijdsinstellingen achteraf veranderen-
Voorbeeld: Het is nu 20:00 uur.
Het rolluik wordt gesloten naargelang de sluittijd die u hebt ingesteld.

- U zou willen dat het rolluik vroeger, bijv. om 18:00 uur, wordt neergelaten. Stel de volgende dag om 18:00 uur de sluittijd opnieuw in, zoals geïllustreerd.

- U zou willen dat het rolluik vroeger, bijv. om 21:00 uur, wordt neergelaten.
- Druk om 21:00 uur gelijktijdig op de DICHT en de KLOK-toets. Het controlelampje knippert twee keer kort en blijft daarna branden. De nieuwe tijd is nu opgeslagen.

Tip
Aangezien uw rolluik echter al gesloten is, treedt de nieuwe instelling pas de volgende dag in werking.

Automatische modus / In- en uitschakelen

Om de automatische modus te kunnen gebruiken, moet u vooraf de openings- en sluittijd instellen.

Is de automatische modus geactiveerd, dan kunt u altijd wisselen tussen handbediening en de automatische modus. De telkens ingestelde openings- en sluittijd van de automatische tijdfunctie blijft ook

LED-statussen

brandt = automatische modus AAN

donker = automatische modus UIT alleen handbediening is mogelijk.

knippert = als de stroom voordien is uitgevallen (zie pagina 19). wanneer er voordien minstens één schakeltijd werd ingesteld.

Automatische modus inschakelen

1. KLOK-toets ca. 1s indrukken

Het controlelampje brandt. Blijft het controlelampje donker, dan is er mogelijks geen schakeltijd ingesteld.

Automatisch modus uitschakelen

2. KLOK-toets ca. 1s indrukken

Het controlelampje dooft uit.



Gegevens wissen (reset)

Als u op de reset-toets drukt, worden alle ingestelde eindaanslagen en tijden gewist.

Tip
U moet de toets ca. 2 seconden ingedrukt houden. Het controlelampje knippert kort ter bevestiging.

Begin vervolgens weer met de instelling van de rolluikaandrijving (zie pagina 12).

Gegevens wissen (reset)

1. RESET-toets indrukken

Gebruik daarvoor een dunne stift of iets dergelijks, aangezien de zettoets enigszins verzonken in de (afdicht)klep ligt.



? Nuttige tips / Wat te doen, wanneer…?

Onderhoud
U kunt de rolluikaandrijving reinigen met een vochtige doek.

Belangrijk
Gebruik geen agressieve of schurende spoelmiddelen.
Gelieve uw rolluikaandrijving en alle componenten regelmatig op beschadiging te controleren.

- De keerrol aan de rolluikkast moet soepel lopen.
- De riem mag niet uitrafelen.
- Vervang beschadigde onderdelen.

...het rolluik blijft niet staan op de ingestelde eindaanslagen?

Mogelijke oorzaak: De riem is uitgerokken en daardoor zijn de eindaanslagen veranderd.

Oplossing: U moet de eindaanslagen opnieuw instellen (zie pagina 12).

…het controlelampje knippert?

Oorzaak: Kortstondige stroompanne

TIP De eindaanslagen blijven opgeslagen.

Oplossing: Stop het knipperen door op een van de twee bedieningstoetsen te tikken.

TIP: Bemerk dat na een stroompanne de interne klok van de aandrijving blijft staan en daarna achterloopt. Stel daarom de schakeltijden opnieuw in (zie pagina 15).

...het rolluik na de montage niet helemaal omhoog gaat?

Mogelijke oorzaak: De instelling van de bovenste eindaanslag klopt niet.

Oplossing: Herhaal de instelling van de bovenste eindaanslag (zie pagina 12).

... het rolluik blijft hangen bij het neerlaten?

Mogelijke oorzaken: Er is een storing in de rolluikkast.

Het rolluik is te licht.

Maak de toevoerleiding spanningsvrij vooraleer u herstellingen uitvoert.

Oplossing: Open de rolluikkast en verhelp de storing.

Als het rolluik te licht is, maak het dan zwaarder. Schuif daarvoor bijv. een passend platijzer in de onderste lamel.

…de rolluikaandrijving reageert manueel of automatisch niet meer juist?

Oplossing: Voer een reset uit volgens pagina 18. Herhaal vervolgens alle instellingen vanaf pagina 12.

De rolluikaandrijving demonteren

Als u de rolluikaandrijving demonteert omwille van een verhuizing of renovatie, gaat u als volgt te werk:

1. Druk op de DICHT-toets en sluit het rolluik volledig.

2. Druk gedurende ca. 2 seconden op de reset-toets; zo wist u de eindaanslagen.

Tip
Het controlelampje knippert kort.

3. Druk opnieuw op de DICHT-toets en houd ze ingedrukt.

4. Trek de riem nu met de hand zo ver mogelijk naar voren uit de rolluikaandrijving op de keerrol.

5. Verwijder de afdichtstop. Druk licht op de onderste helft van de afdichtstop om hem uit zijn houder te duwen.

6. Draai de bevestigingsschroeven los en trek de rolluikaandrijving uit de riemkast.

7. Verwijder de riemafdekking.

8. Controleer de positie van de bevestigingshaak, zodat u de riem probleemloos kunt afnemen.

Tip
Verschuif de haak, indien nodig, in de juiste positie om de riem af te nemen.

Er bestaat gevaar voor letsels door het wikkelwiel, wanneer u in de montageopening grijpt terwijl de motor draait.

Trek de netstekker uit vooraleer u in de montageopening grijpt.

9. Maak de riem los van de bevestigingshaak van het wikkelwiel en trek hem vooraan uit de rolluikaandrijving.

De rolluikaandrijving demonteren / Riem verwijderen bij volledige uitval

Tip
Mocht de rolluikaandrijving volledig uitvallen en de motor niet meer draaien, dan kunt u de riem met behulp van de meegeleverde ontgrendelingsklem volledig uit de aandrijving trekken, zonder dat u hem hoeft door te snijden.

1. Trek de netstekker uit of schakel de stroomtoevoer uit en beveilig deze tegen opnieuw inschakelen.

2. Verwijder de afdichtstop en draai de bevestigingsschroeven los.

3. Trek vervolgens de rolluikaandrijving uit de riemkast.

4. Trek de ontgrendelingsklem uit de houder (zie afbeelding).

5. Steek de ontgrendelingsklem met lichte druk in het aandrijfmechanisme (zie afbeelding) en houd de klem ingedrukt.

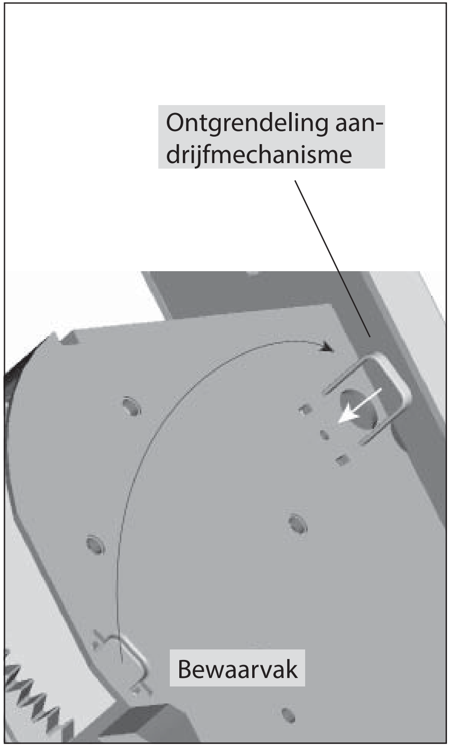
6. Trek vervolgens, met ingedrukte klem, de riem met de hand vooraan uit het apparaat en maak hem, in dien nodig, los van de bevestigings haak (zie pagina 10).

7. Steek de klem daarna weer in het bewaarvak.

8. Maak de netverbinding aan de contactstrip los en trek de aandrijving volledig uit de riemkast.

Tip

Laat het apparaat na een volledige uitval controleren door een specialist.



i Technische gegevens / Diagram van de trekkracht

Type:	WPD45UP
Voedings-spanning:	230 V/50 Hz
Nominaal vermogen :	100 W
Standby:	2 W
Nominaal moment :	10 Nm
Nominaal toerental:	30 t/min.
Kortijdbedrijf:	5 Minuten *
Naloopweg:	< 0,4 t
Veiligheidsklasse:	II
	Alleen voor droge ruimtes
Behuizingsmateriaal:	gemarkeerde, recyc-licleerbare kunststof

(*) U kunt de rolluikaandrijving max. 5 minuten met maximale last bedrijven; laat de aandrijving daarna ca. 30 minuten afkoelen.

Ook na een stroompanne zijn de eindaanslagen permanent opgeslagen.

Trekkracht

Tip
Naargelang de uitrusting van het ophangsysteem is het toepassingsgebied voor een rolluikgewicht van:

WPD45UP
4,5 kg/m² (rolluiken van lichte kunststof), max. 10 m2 rolluikoppervlak.
10 kg/m² (aluminium/houten rolluiken), max. 4,5 m2 rolluikoppervlak.

Alle waarden hebben betrekking op lichtlopende rolluiken.

GARANTIE VOOR ROLLUIKBANDAANDRIJVING

Ten aanzien van de oorspronkelijke koper garandeert Chamberlain GmbH dit produkt gedurende een periode van 24 maanden (2 jaar) vanaf de datum van aankoopegen materiaal- en/of fabricagefouten. De oorspronkelijke koper is verplicht het produkt op het moment van in ontvangstname op zichtbare defecten te onderzoeken.
Voorwaarden: Deze garantie is voor de koper het enig mogelijke verhaal voor een actie in rechte wegens eventuele schade met betrekking tot of voortvloeiende uit een defect onderdeel en/of produkt. De garantie is strikt beperkt tot reparatie of vervanging van de als defect erkende onderdelen van dit produkt. Deze garantie is niet van toepassing: op schade die niet veroorzaakt is door een defect maar door onredelijk gebruik (hieronder vallen: gebruik dat niet volledig overeenstemt met Chamberlain's installatie-, bedienings- en onderhoudsinstructies; het niet uitvoeren van de nodige onderhoudswerkzaamheden en bijstellingen, evenals aan de produkten aangebrachte aanpassingen of veranderingen); op arbeidsloon voor het demonteren of opnieuw installeren van een gerepareerd of vervangen apparaat of andere batterijen.
Een produkt waarvan tijdens de garantieperiode wordt vastgesteld dat het materiaal- en/of fabricagefouten vertoont, wordt (naar keuze van Chamberlain) gerepareerd of vervangen, zonder kosten voor de eigenaar voor reparatie en/of vervanging van onderdelen en/of het apparaat.
Defecte onderdelen worden (naar keuze van Chamberlain) gerepareerd of vervangen door nieuwe of in de fabriek vernieuwde onderdelen.
Als het produkt tijdens de garantieperiode defect lijkt te zijn, neem dan contact op met de zaak waar u het apparaat oorspronkelijk gekocht heeft. Deze garantie is niet van invloed op de wettelijke rechten van de koper onder de van toepassing zijnde, geldende nationale wetgeving, evenmin als op de uit het contract van koop en verkoop voortvloeiende rechten van de koper ten opzichte van de wederverkoper. Bij ontbreken van toepasselijke nationale of Europese wetgeving, vormen deze garantievoorwaarden het enige en uitsluitende rechtsmiddel; noch Chamberlain, noch haar filialen of distributeurs zijn aansprakelijk voor enige secundaire of indirect volgende schade betreffende uitdrukkelijke of geïmpliceerde garanties met betrekking tot dit produkt. Geen enkele vertegenwoordiger of andere persoon is gemachtigd om de aansprakelijkheid van Chamberlain in verband met de verkoop van dit produkt te wijzigen of uit te breiden.

DECLARATION OF CONFORMITY

Chamberlain GmbH erklärt, dass die nachfolgend bezeichneten Produkte der Typen: ***Chamberlain GmbH herewith declares that the products of types:***	Gurtrwickler WPD45U Nennspannung: 230V/50Hz Nennleistung: 100W Normalleistung: 2W Schutzklasse : II Nenndrehmoment: 8Nm Nenndrehzahl: 36U/Min Kurzzeitbetrieb: KB 5 Minuten
den grundlegenden Anforderungen der nachfolgenden EG-Richtlinien entspricht, es bestimmungsgemäß nach Anweisungen des Herstellers verwendet wird: ***complies with essential requirements of the following directives when used as intended according the manufactures instructions.***	EG Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG EC Low Voltage Directive 2006/95/EC EMV Richtlinie 2004/108/EG EMC Directive 2004/108/EC
Insbesondere wurden folgende harmonisierte Normen angewandt: ***in particular the following harmonized standards were applied:***	- EN 60335-1:2007-02 - EN 60335-2-97:2009-10 - EN 55 014-1: 2006 - EN 55 014-2: 2001

Alle technischen Daten für diese Produkte werden sicher aufbewahrt und durch Chamberlain GmbH werden auf Anfrage den Behörden, falls erforderlich, zur Verfügung gestellt.
All technical archive data for these products is kept safe by Chamberlain GmbH and will be provided to the authorities on request, if required.

Saarwellingen, den 30 September 2013

i.V.
Christoph Marny
Regulatory Affairs

Chamberlain GmbH
Alfred-Nobel-Strasse 4
D 66793 Saarwellingen

info	**+49 1805 466 368 79**
	0,14 € / Min aus dem deutschen Festnetz, max. 0,42 € / Min aus dem deutschen Festnetz
web	**www.chamberlain.eu**
e-mail	**diy@chamberlain.eu**